

ANNIE VILLENEUVE

SANS compromis

PAGE W4 ET W5



ENTRE VUE

GLAMOUR
DE SALON

AVEC
**BRIGITTE
SAINT-AUBIN**

En même temps que paraît *Glamour*, son troisième disque, Brigitte Saint-Aubin lance *Show de salon*, une plate-forme nouveau genre pour spectacles intimistes. Pas glamour du tout, dans la mesure où le circuit se veut accessible et près des gens. L'auteure-compositrice-interprète y voit un potentiel énorme, un pont entre spectateurs et artistes. Elle a déjà testé la formule avec ses disques d'avant. Et elle compte bien promener encore ses chansons toutes neuves dans différents salons de la province.

Glamour, pour toi, ça signifie quoi?

C'est la chanson-titre de mon disque; elle se veut une réflexion sur l'intérieur et l'extérieur, sur l'être et le paraître. C'est récurrent : je m'intéresse beaucoup à l'équilibre entre ces deux pôles-là. Peut-être parce que, en tant que comédienne, je fais un métier dans lequel l'image est importante. Ça force le questionnement et le repositionnement. On doute, on



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

se demande à quoi l'on sert. En même temps, moi, je n'ai pas tout misé sur ma carrière. J'ai deux enfants, une famille : ça m'ancre dans le réel et le vrai. C'est un noyau précieux. Et ça m'amène à la recherche d'un autre équilibre. Comme bien des mères qui travaillent, je suis très exigeante et je n'ai pas l'impression d'être toujours à mon maximum partout. Mais bon, je sais bien que si je ne crée pas, je suis malheureuse. Pour chacune, c'est un défi de trouver sa zone de confort. Mais c'est aussi comme ça qu'on avance.

En plus du glam, tu as aussi envisagé le slam?

Oui, au départ, je voulais

faire un disque de slam. J'avais envie d'écrire sans me préoccuper d'une structure mélodique. Je me suis lancée. Je travaillais avec François Richard. En écoutant l'un de mes textes, il m'a dit qu'il entendait une chanson. Ça tombait bien : je n'osais pas le lui avouer, mais j'avais déjà composé une mélodie! À partir de là, on a réorienté tout ça. Mais le travail d'écriture plus libre du début m'a servie, il m'a amenée plus loin.

Tu as pu compter sur d'autres collaborateurs?

Luc de Larochellière a signé une musique, Alexandre Désilets est venu poser sa voix sur une chanson et Nicolas

Jules a aidé à écrire les paroles d'une autre. Je viens du milieu du théâtre, où tout est collectif. J'aime les collaborations et le choc des idées qu'elles provoquent. C'est de l'oxygène, en création. Ça bonifie mon univers.

Comment est venue l'idée de *Show de salon*?

En 2006, on cherchait des idées de promotion pour mon premier disque. J'avais pensé à un spectacle à domicile. Je me suis dégonflée, mais le flash est resté. J'ai vu que ça existait ailleurs, alors j'ai décidé d'expérimenter la formule. J'ai tellement aimé que j'ai poussé tout ça plus loin. Une subvention et plusieurs

mois de travail plus tard, la plate-forme www.showdesalon.com est en ligne. Elle regroupe 70 artistes de tous horizons et de toutes les régions. Il y a beaucoup de latitude, c'est à chaque artiste de fixer son tarif et ses règles. Ça donne de bien belles soirées! C'est une aventure, d'aller jouer chez des gens. Et c'est très intimiste. Il n'y a pas d'éclairage, pas de décor. Les chansons sont complètement dénudées. Un *show de salon*, ça laisse toute la place aux textes et aux mélodies, ça fait vivre et circuler la musique autrement.

— Karine Tremblay



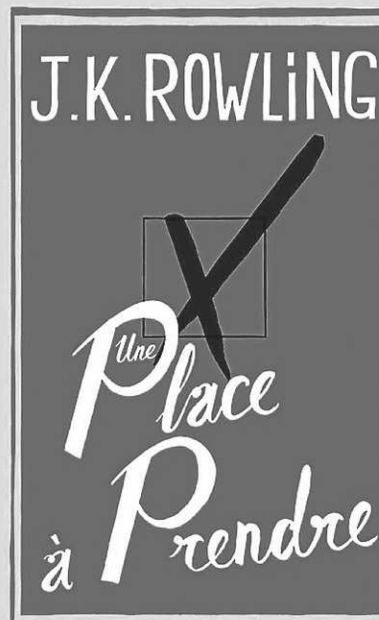
30 SEPTEMBRE **1994** C'est le début du téléroman *L'héritage*. L'auteur Victor-Lévy Beaulieu racontera pendant 86 épisodes de 50 minutes les problèmes d'une famille de Trois-Pistoles sur qui le père exerce une autorité insoutenable.

5 OCTOBRE **1974** Jour de sortie du film *La guerre des tuques*. Ce film d'André Melançon marquera toute une génération d'enfants québécois. Il raconte une guerre de boules de neige pendant les vacances des Fêtes dans un village de Charlevoix.

À LIRE

La sortie de l'automne

C'est l'événement littéraire de la rentrée automnale : le nouveau J.K. Rowling arrive en librairie aujourd'hui. Les rares chanceux à avoir déjà pu jeter un oeil au premier ouvrage pour adultes de la célèbre auteure britannique parlent d'un roman noir tragi-comique. Évidemment, on est bien loin de l'univers fantastique d'Harry Potter. N'empêche. Tout comme la saga Potter, *Une place à prendre* devrait vite se hisser au sommet des ventes. Sans nul besoin de magie.



GAZOUILLIS CHOISIS

« L'affaire avec *Occupation double*, c'est que j'ai toujours peur que les gars se fassent attaquer par leurs épaules et les filles, étrangler par leurs implants. »

— Marie-France Bazzo

« Ce qu'il y a de bien pour les actrices québécoises, c'est qu'on ne sera pas nombreuses à faire de l'angoisse fiscale pour le 130 000 \$ et plus... »

— Danièle Lorain

« Chaque fois qu'une radio fait jouer une toune de Mika, un tympan meurt. »

— Matthieu Dugal



DIANE SAGNIER

Dans sa ferme des Cévennes, qui servait au XVII^e siècle de magnanerie, l'auteure-compositrice-interprète Emily Loizeau a donné vie à des chansons-contes sans âge, faites d'harmonies aériennes et d'instrumentations feutrées, dépourvues d'artifices.

EMILY LOIZEAU

Tisser le mystère

GENEVIÈVE BOUCHARD

QUÉBEC — Ses précédents enregistrements l'ont amenée *À l'autre bout du monde*, puis dans un *Pays sauvage*. Avec son troisième album, *Mothers & Tygers*, Emily Loizeau est rentrée à la maison : dans le silence de la campagne, entre sa maternité nouvelle et les poèmes de son enfance, elle a brodé un folk léger et mystérieux là où on élevait autrefois des vers à soie.

Une ambiance particulière plane sur les titres de ce nouveau disque de l'artiste mi-française, mi-anglaise. Dans sa ferme des Cévennes, qui servait au XVII^e siècle de magnanerie, l'auteure-compositrice-interprète a donné vie à des chansons-contes sans âge, faites d'harmonies aériennes et d'instrumentations feutrées, dépourvues d'artifices.

« Pour moi, le son de ce disque est très lié au lieu, commente la chanteuse. J'avais envie de travailler là-dessus : enregistrer en extérieur, dans un milieu très boisé, afin que le son soit presque palpable. Ce sont des histoires que je me raconte, évidemment, mais ça fait partie de mes sources d'inspiration. Il y a la musique, les textes, les mots, mais il y a aussi le son comme matière.

Enregistrer dans un lieu qui est plein d'aspérités, c'est riche en inspiration. »

Fidèle à ses habitudes, l'artiste au timbre un brin métallique signe des textes bilingues, puisés dans l'héritage familial de sa mère anglaise et de son père français. Mais au cœur de sa démarche d'écriture, elle place ici les vers d'un autre en revisitant l'univers du poète britannique William Blake. Du coup, elle offre un clin d'oeil à sa propre enfance. Le texte *Tyger*, retrouvé par hasard, a provoqué le déclic.

« Quand j'étais en écriture pour cet album, je suis retombée sur cet extrait du recueil *Songs of Innocence and of Experience*, raconte Emily Loizeau. Certains de ces poèmes, ma grand-mère me les lisait quand j'étais petite et j'avais un peu oublié. Ça m'a donné envie de me replonger dans ce recueil que je connaissais de manière inconsciente, un peu comme une mélodie d'enfance. »

Au final, les mots de Blake trouveront leur place sur cinq titres de cet album, qui emprunte d'autre part les mots du poète Aimé Césaire. L'auteure-compositrice-interprète dédie la pièce *Tyger* à sa regrettée collègue Lhasa de

Sela, emportée par le cancer au début 2010. Loizeau refuse de qualifier le morceau d'« hommage ». Elle ne connaissait pas personnellement Lhasa, mais dit avoir été peinée par sa mort.

« Ce disque, c'est un voyage intérieur, c'est une histoire qu'on se raconte à soi-même. »

« C'est quelqu'un dont j'admire énormément la liberté et la puissance poétique, évoque Emily Loizeau. Elle avait à peu près mon âge et sa disparition m'a renvoyée à beaucoup de choses. Je l'ai toujours perçue comme quelqu'un de farouche et d'indomptable, mais en même temps comme une étoile qui luit, un repère. Ce texte m'a fait penser à elle, a évoqué une pensée qui m'obsède : qu'est-ce qu'on est quand on sait qu'on va mourir? »

Naissance et mort

Emily Loizeau ne s'en cache pas : depuis son plus jeune âge, elle vit avec une « angoisse incontrôlable » de la mort. Une préoccupation qu'elle a réinterprétée depuis qu'elle est

devenue mère et qu'elle évoque à plus d'une reprise sur ce nouvel album. L'artiste a beau mettre en parallèle la mort et la naissance, elle refuse d'aller jusqu'à dire que la maternité l'a transformée.

« Je crois qu'on est qui on est, avec nos fantômes, nos parts d'ombre, observe-t-elle. Mais le fait de devenir maman pour la première fois, ça met en lumière et ça exacerbe un tas de choses. C'est un disque qui parle beaucoup de filiation, de ce qu'on transmet, de ce que c'est de se retrouver à la croisée des chemins : on est encore la fille de sa maman et on devient quelqu'un qui donne la vie. Ça force à réfléchir sur la vie, la vieillesse, la mort, le rapport au temps. Tout est chamboulé... »

Dans ce tourbillon, Emily Loizeau a néanmoins trouvé un apaisement audible sur *Mothers & Tygers*, après le « cri » plus explosif qu'avait représenté pour elle *Pays sauvage*, son précédent effort paru en 2009. « Ce disque, c'est un voyage intérieur, c'est une histoire qu'on se raconte à soi-même. L'introspection se fait à travers des contes qui s'éclairent l'un l'autre », décrit celle qui apprécie bien laisser planer un voile énigmatique sur sa création. Elle a, à ce titre, trouvé dans les mots de William Blake une certaine

parenté avec ce qu'elle cherchait à accomplir.

« Ce sont des textes pleins de tiroirs, très opaques, où on peut trouver des sens de plus en plus fins à chaque relecture, indique-t-elle. Ce sont des textes qui parlent de l'enfance, qui utilisent la métaphore animale, qui parlent de la mort et de la naissance, avec parfois beaucoup de cruauté et de noirceur et parfois de manière très solaire. C'est un langage qui m'a touchée directement. »

Emily Loizeau entretient à plus d'un égard des liens avec le Québec et le Canada. Elle y a de la parenté, des amis... et des complices musicaux. C'est elle qui a réalisé le très bel album *Sous les arbres* de Salomé Leclerc. On ne peut qu'espérer qu'elle nous rendra visite bientôt pour transposer sur scène ce riche projet musical... (Le Soleil)

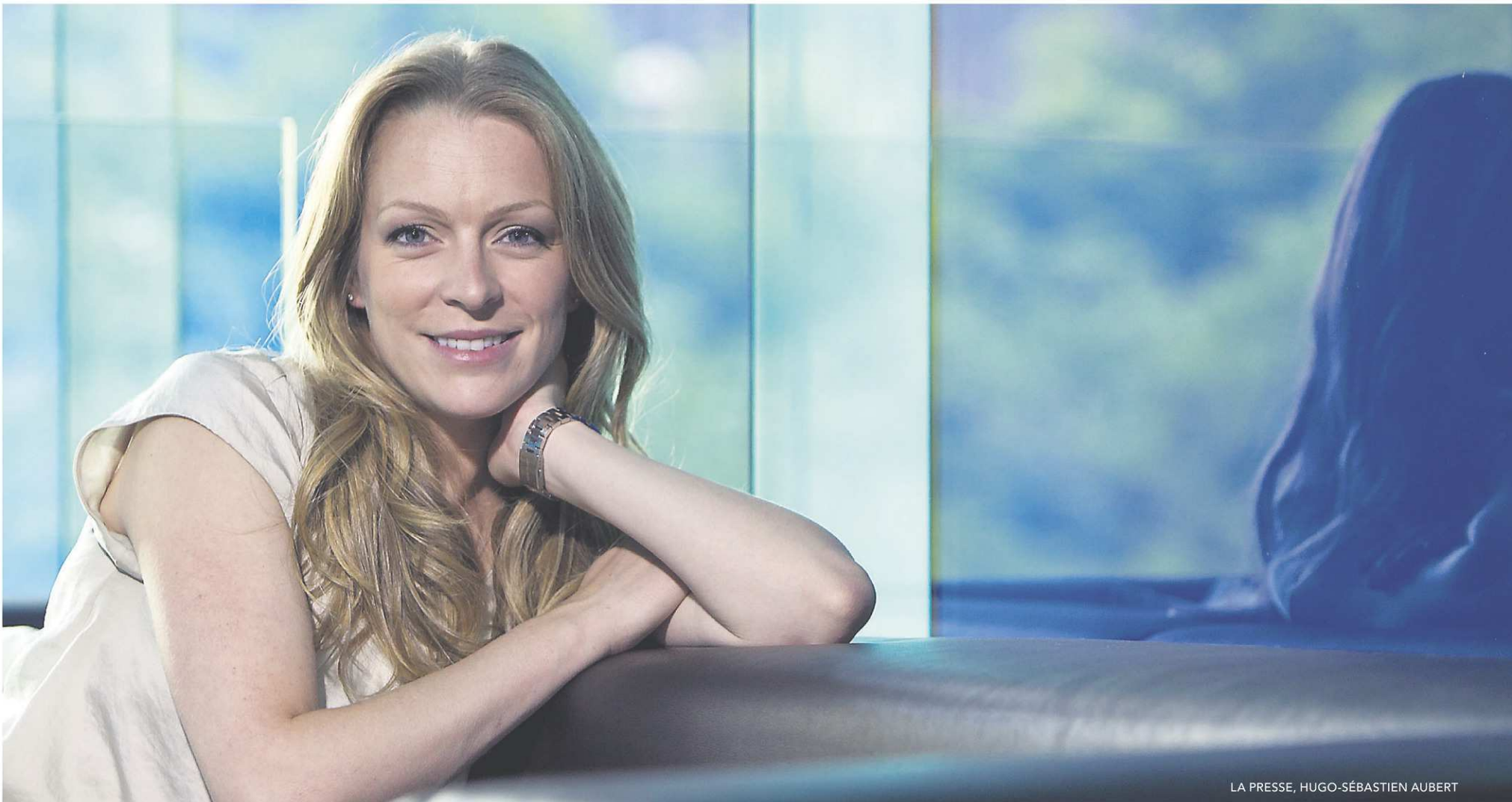
VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

EMILY LOIZEAU
Mothers & Tygers

FOLK
Polydor

En magasin

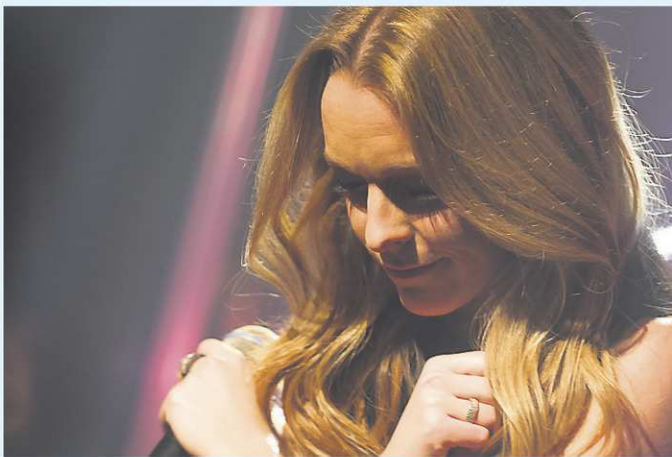




LA PRESSE, HUGO-SÉBASTIEN AUBERT

ANNIE VILLENEUVE

Sur la bonne autoroute



ÉRIC MYRE



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'album ne s'intitule pas *Telle quelle*, mais bien *Telle qu'elle*. Une micro-nuance qui en dit un peu plus : pas *telle quelle* dans le sens de *d'même*, plutôt *telle qu'Annie Villeneuve est aujourd'hui*, soit à l'aube de la trentaine, avec les questionnements qui viennent sur le temps qui passe trop vite, la vie qu'il reste à vivre, les choses qu'on veut et qu'on ne veut plus. Ajoutez les presque dix ans de métier d'une chanteuse issue d'un concours, mais qui a su s'imposer et durer, prête maintenant à assumer des propos sérieux, et moins préoccupée par la puissance de la voix que par la force de la chanson.

« C'est un album de confidences, l'album d'une fille qui s'est donnée corps et âme sans compromis. J'y raconte qui je

suis en ce moment, optimiste, à l'aise avec mes choix. J'ai envie de parler de l'amour sous plusieurs formes. Oui, c'est peut-être à cause des 30 ans qui s'en viennent... J'ai fait une introspection, je me suis demandé si j'étais où je voulais être à mon âge, si j'avais pris la bonne autoroute. C'est tellement facile d'être deux ans sur le mauvais chemin sans s'en rendre compte. »

Tout comme il est facile de toujours pousser la note quand on attend ça de vous lors d'un certain concours. « Tu finis par croire que c'est la recette, que le public t'a connue comme ça et s'attend à ça. Puis, tu prends confiance et tu fais une tournée de spectacles acoustiques. Je me suis alors retrouvée entre deux musiciens. C'est à ce moment que j'ai décidé que ma voix allait servir la chanson, que je l'exploiterais en fonction des paroles et de la mélodie, qui sont plus importantes. Et tu calmes ton gros nerf sur la note! »

Toujours très engagée dans la réalisation de ses albums, Annie Villeneuve est allée

encore plus loin cette fois-ci, signant ou cosignant huit des douze textes de l'album, mettant aussi sa main à la musique, le plus souvent en compagnie de son collaborateur Marc Dupré. Non pas qu'elle s'était imposée d'en faire plus. Simplement par passion.

« Tu finis par croire que c'est la recette, que le public t'a connue comme ça et s'attend à ça. »

« La partie que je déteste le plus, c'est le mixage. À ce moment-là, tu as déjà tout donné comme interprète et comme auteure-compositrice... Même chose pour le réalisateur [Guy Tourville]. Et là, il faut s'organiser pour que l'album sonne pareil partout. D'habitude, je ne suis plus capable : je suis saturée de son, je n'arrive plus à juger de rien. Alors je laisse les autres s'en occuper. Mais pas cette fois! J'ai persévéré.

Aujourd'hui, j'écoute l'album et je me dis que j'ai fait tout ce que je pouvais. Je suis contente de mes choix et il n'y a aucun détail que je changerais. »

« Mais j'ai eu un très gros été. Je passais trois à quatre heures en studio chaque matin, parfois le week-end, et après, j'allais répéter au théâtre », dit-elle à propos de la pièce *Ils se sont aimés*, laquelle est présentement en tournée québécoise (voir autre texte).

Celui qui ne veut pas partir

Avec également des collaborations de Fred Saint-Gelais, Lynda Lemay et Alexandre Poulin, la chanteuse de 29 ans aborde notamment les amours à distance (*Je t'emporte avec moi, Le sais-tu?*), le temps qui nous transforme (*Plus jamais, Les années passent, Bien plus grande*), le grand A (*Celui de ma vie, Aime-moi pour un jour, La vérité*). Elle a aussi osé endisquer *Chanson pour mon grand-père*. Sa particularité est qu'elle est chantée du point de vue d'un homme qui n'a pas envie de partir, non de celui qui

Elle a aimé ça

SHERBROOKE — L'histoire a déjà été maintes fois racontée : quand elle a lu le texte de la pièce *Ils se sont aimés*, Annie Villeneuve ne savait même pas qu'elle était convoitée pour le rôle d'Isabelle.

« C'est Éric Young, de ma boîte de production, qui m'a demandé ce que j'en pensais. J'ai trouvé le texte bon, drôle, rafraîchissant. Je me rappelle même m'être dit que je serais capable de faire ça. J'ai remis le texte à Éric en le félicitant de produire un tel spectacle et en lui disant que les personnes qui allaient jouer ça étaient chanteuses. Il m'est revenu quelques jours plus tard pour me demander si ça me tentait... »

Ainsi Annie Villeneuve, qui n'avait jamais joué au théâtre, a accepté de monter à bord du bateau, avec Stéphane E. Roy comme vis-à-vis, sachant très bien qu'elle aurait fort à faire, y compris apprendre 72 pages de textes.

« J'ai reçu un cours accéléré et j'ai été très bien *coachée*. C'est Jasmin Roy et Sylvie Boucher qui faisaient la mise en scène. Ils m'ont aidée à me débarrasser de mon micro

(parce que les chanteuses perdent leur confiance quand elles ne peuvent plus se cacher derrière leur micro). J'ai ainsi pu dépasser mes propres limites. Quand mon personnage d'Isabelle sacre, il faut que le public le croie! »

Adaptation québécoise d'une pièce française à succès, vue par plus de 600 000 personnes à Paris seulement, *Ils se sont aimés* raconte en sketches les affres d'une séparation. Annie Villeneuve dit avoir été séduite par la véracité de l'humour. « Peu importe notre situation matrimoniale, on se voit dans cette pièce. On se trouve même un peu ridicule. Isabelle et Martin s'aiment, mais ils sont incapables de vivre ensemble. Et ces deux-là ne font aucun compromis. On les revoit d'ailleurs quelques années après la séparation. Leur vraie personnalité a refait surface après avoir été libérée du couple. »

Déjà passablement occupée par cette tournée, Annie Villeneuve n'a prévu que deux



LA PRESSE, ÉDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE

***Ils se sont aimés* est la première expérience au théâtre d'Annie Villeneuve. Elle y donne la réplique à Stéphane E. Roy.**

spectacles de chansons jusqu'à maintenant. Rien de moins que le Centre Bell le 29 mars et la salle Albert-Rousseau de Québec le 18 avril. « J'avais le goût cette fois que les gens viennent voir l'Annie Villeneuve sans compromis, qui n'a pas coupé son spectacle de moitié pour pouvoir faire la tournée. C'est audacieux, je le sais. Mais au lieu d'aller à Baie-Comeau, cette fois-ci, j'invite Baie-Comeau à venir me voir. »

— Steve Bergeron

VOUS VOULEZ Y ALLER

Ils se sont aimés

5 et 6 octobre, à 20 h 30
Vieux Clocher de Magog
Entrée: 40 \$

VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

ANNIE VILLENEUVE
Telle qu'elle

POP
Entourage
En magasin



a accepté son départ, ni de ceux qui restent.

« Mon grand-père était faible depuis un certain temps. Il n'était pas malade, sa lucidité était complète. Il était juste arrivé à la fin de sa vie, mais il ne savait pas qu'il s'en allait, contrairement à nous. Il fallait le tenir au lit. Finalement, il s'est laissé aller le soir où toute sa famille a été réunie autour de lui. Il était tellement fier de ses enfants et de ses petits-enfants. Il avait déjà pris une photo de moi à la télé parce qu'il trouvait trop compliqué d'enregistrer l'émission. »

Le texte de *Ta lettre* a mûri plusieurs années avant de prendre sa forme finale ici. « C'est même un de mes premiers », dit celle qui a connu des gens ayant eu à affronter le suicide d'un proche. « Je me sentais prête à l'assumer et je crois que les gens étaient prêts à l'entendre aussi. Peut-être parce qu'on en parle davantage aujourd'hui. C'est malheureusement la solution que trouvent certains jeunes victimes d'intimidation. Mais je n'arrive



ÉRIC MYRE

Après dix années de métier, Annie Villeneuve a su s'imposer et durer, prête maintenant à assumer des propos sérieux et moins préoccupée par la puissance de la voix que par la force de la chanson.

à trouver aucune bonne raison à ça. Surtout à 16 ans, quand on n'a rien vu encore. C'est un geste à la fois de lâcheté et de courage, mais il faudrait mettre le courage au bon endroit. »

À propos de cette chanson, Annie Villeneuve a reçu de touchants courriels d'auditeurs de Rythme FM, lors d'une émission en direct. « Des gens me disaient qu'ils avaient déjà pensé à mourir, mais que cette chanson leur avait fait comprendre ce que leur famille vivrait. Je n'avais pas envisagé cette répercussion. Tant mieux si je peux apporter une lueur d'espoir! »

Poète pas extravagant

Grande admiratrice du Sherbrookoise Alexandre Poulin depuis qu'elle l'a entendu pour la première fois, Annie Villeneuve a été très heureuse qu'il accepte de lui offrir une chanson. « J'aime beaucoup sa façon d'écrire. C'est un poète des temps modernes. Pas un extravagant auquel on ne comprend rien. Avec lui, tu as une image dès la deuxième phrase. Il invente des histoires et nous emmène dans son imaginaire. Nous avons jéré une dizaine de minutes et il a vraiment compris qui j'étais. Sa chanson

exprime très bien ma peur de manquer de temps. Une vie, ce n'est pas assez. »

Raison pour laquelle elle a aussi fait *Rien n'a changé*, pour et avec ses soeurs, Lisa et Suzie. « Ma famille est éloignée, nous vivons dans trois villes différentes. On ne se voit pas assez souvent à mon goût, même si, dans nos retrouvailles, c'est toujours comme si on s'était laissées hier. On s'aime sans condition. Je ne dis pas qu'il n'y a jamais de conflits, mais la beauté des frères et soeurs, c'est qu'après cinq secondes, plus personne ne se sent insulté. »

Céline Dion participera à un hommage à Whitney Houston

NEW YORK — Céline Dion, Jennifer Hudson et Usher rendront hommage à Whitney Houston dans le cadre d'une émission spéciale d'une heure.

We Will Always Love You: A Grammy Salute to Whitney Houston sera enregistrée au Nokia Theatre à Los Angeles le 11 octobre et proposera des prestations des trois vedettes mentionnées. Elle sera diffusée sur les ondes de CBS le 16 novembre.

The Recording Academy a annoncé que le spécial comprendrait certaines des performances les plus mémorables de la regrettée chanteuse ainsi que des entrevues avec différents artistes. D'autres noms s'ajouteront à la liste sous peu.

Whitney Houston est décédée à l'âge de 48 ans en février. Les autorités ont déterminé qu'elle s'était accidentellement noyée dans la baignoire de sa chambre d'hôtel, précisant qu'une maladie du cœur et la consommation de cocaïne avaient joué un rôle dans sa mort.

— The Associated Press

RETOUR DE



Patti Smith honorée par une université

WASHINGTON — Une université prestigieuse américaine pour jeunes filles a décidé d'honorer de sa distinction-maison la chanteuse de rock Patti Smith, qui n'a jamais terminé ses études, en tant que « pionnière dans le monde du rock-and-roll dominé par les hommes ».

Le Bryn Mawr College, près de Philadelphie, a annoncé dans un communiqué récompenser Patti Smith — surnommée la « marraine du punk » — de sa médaille Katharine-Hepburn lors d'un gala le 7 février 2013.

Patti Smith a été « pionnière dans le monde du rock and roll dominé par les hommes, emporte les passions et continue à se transformer au cours de son voyage artistique », écrit la présidente de l'université Jane McAuliffe.

Bryn Mawr est l'une des dernières universités réservées aux filles aux États-Unis. L'actrice Katharine Hepburn a été l'une de ses étudiantes, diplômée en 1928.

La chanteuse a en revanche abandonné ses études après trois ans dans une université publique de son New Jersey natal, où elle n'a pas réussi à suivre en maths et biologie.

— The Associated Press

CENTRE D'ART

2012

DE RICHMOND

30 ANS

FÊTONS EN GRAND!

SEPTEMBRE

SAMEDI 29, 14 h 12 \$

BENOÎT ARCHAMBAULT, LES POURQUOI

Jeunesse

SAMEDI 29, 20 h 22 \$

UNION LIBRE

Découverte / Humour

OCTOBRE

SAMEDI 6, 20 h 30 \$

BRIGITTE BOISJOLI

+ première partie

ÉMILIE LÉVESQUE

Francofun






1010, rue Principale Nord
Richmond (Québec) J0B 2H0
Tél. : 819 826-2488
www.centredartderichmond.ca






 Patrimoine canadien
  Canadian Heritage

 Ville de Richmond

 Desjardins

3027808



Le Williams Académie

CONCOURS AMATEUR POUR CHANTEUSES ET CHANTEURS*

ANIMATEUR :
Michel Beaudoin

UNE COLLABORATION DE :
Le Complexe hôtelier Le Williams
L'Auberge Albatros
Le Bistro Le Fou du roi
Le Musée de l'auto ancienne de Richmond

INSCRIPTION :
Jacqueline au 819 879-6400,
de 8 h à 15 h
par Internet à
williamsacademie@gmail.com
615, 1^{re} Avenue, Asbestos
* 18 ans et plus.

Tous les dimanches à 14 h pour se rendre à la finale le 9 décembre 2012

Au bar l'Atmosphère du complexe hôtelier Le Williams

Wow! 6 000 \$ en prix

2 GAGNANTS à chaque semaine sur 6 CONCURRENTS choisis par un jury et le public

Invitez vos partisans!

3033986

Le mythe de la « belle-mère », revu et corrigé

DANIÈLE L. GAUTHIER

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le titre de « belle-mère » a toujours fait sourire tant il sous-entend tout un historique de femme déplaisante pour ne pas dire complètement antipathique et malfaisante, celle qui, par tous les moyens, tentait de prendre le contrôle du conjoint de son enfant et faisait la pluie et le beau temps dans leur ménage.

Malheureusement, on n'a pas trouvé meilleure appellation pour désigner « La blonde de papa », celle qui occupera une place rarement bien définie et souvent inconfortable la plupart du temps dans cette nouvelle famille amalgamée.

On compte aujourd'hui un demi-million de familles recomposées. Alors, des belles-mères, il y en a plus que jamais. Le documentaire de Mireille Paris présenté à Canal Vie, le jeudi 4 octobre, à 20 h, regroupe cinq dames qui parlent de leur expérience de « belle-mère » tout en déplorant le fait de porter un titre somme toute à connotation malicieuse alors qu'elles ont su, dans une certaine mesure, développer une relation « blondamicalo-affectueuse » avec ces enfants qui « arrivaient avec l'aimé ». Comme le spécifie l'une d'elles : « On se prépare à devenir mère, pas belle-mère ».

À force d'essais-erreurs, puisqu'il n'existe aucun « guide de comportement », elles auront appris à être présentes, mais sans déranger, elles auront investi temps et patience pour trouver le chemin qui mène au cœur des enfants. Et, malgré tout, elles n'auront aucune emprise sur les circonstances qui, contre toute attente, risquent de briser les liens bâtis à force d'amour et dont elles étaient si fières.



LE THÉÂTRE GRANADA
Salle Sylvio-Lacharité

BELLE GUEULE
rythme 93.7

107.7 fm

LA TRIBUNE
819 565-5656
www.theatregranada.com

FRANÇOIS BELLEFEUILLE & SIMON LEBLANC
UNION LIBRE
LA RENCONTRE COMIQUE DE DEUX MONDES




Union Libre
5 octobre à 20 h 30
(Sièges réservés)



GILLES LATULIPPE
Samedi 6 octobre à 20 h 30
(Sièges réservés)



MICHAËL RANCOURT
Vendredi 2 novembre à 20 h 30
(Sièges réservés)



LOCO LOCASS
Samedi 17 novembre à 20 h 30
(Admission générale)



THE WATCH
PLAYS GENESIS
Lundi 19 novembre à 20 h
(Sièges réservés)



ZACHARY RICHARD
Vendredi 23 novembre à 20 h 30
(Sièges réservés)



XAVIER RUDD
Jeudi 6 décembre à 20 h
(Admission générale)



LOUIS-JEAN CORMIER
Samedi 19 janvier à 20 h 30
(Sièges réservés)



MYLES GOODWYN & APRIL WINE
Vendredi 15 mars à 20 h 30
(Sièges réservés)

3031623

Le plaisir de s'encanailler

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Du vieux bluegrass. Celui des années 1930, voire 1920. Du blues, du cajun, du country et du folk de la même époque, du même sud des États-Unis. Avec une touche *garage*, pour justifier leur côté râpeux. Même le karaoké, qui a modelé la voix particulière de Daphné Brissette, a joué un rôle dans le son des Canailles, une grosse *bibitte* de huit musiciens qui fait mouche.

« Quand on me demande où je suis allée chercher mon bagage vocal, je dois répondre, effectivement, que c'est en chantant du Hank Williams au karaoké. Avant ça, je ne chantais pas du tout. Ce n'est pas arrivé du jour au lendemain. Comme j'adorais Wanda Jackson [une des premières chanteuses américaines à connaître du succès en country], j'ai commencé à l'imiter. Je suis une grande *fan* du vieux country et ce répertoire me permettait cette voix. Et ça marchait au fond avec les chansons de Canailles. »

Canailles est effectivement né d'une rencontre entre Daphné et deux autres musiciens du groupe, Alice Tougas et Dan Tremblay. Ces derniers jouaient le même répertoire au

parc La Fontaine à Montréal. Les trois musiciens ont commencé à interpréter leurs chansons favorites, récoltant quelques contraventions au passage, à cause d'une ou deux petites bières qu'ils se sont permises à l'occasion. Devenu octuor, le groupe a fini par se lancer dans l'écriture de ses propres chansons en français.

Devenu octuor,
le groupe a fini par
se lancer dans l'écriture
de ses propres chansons
en français.

« Bernard Adamus est un de ceux qui ont mis de la pression pour qu'on chante en français. Il était déjà un *fan* du groupe à l'époque des *covers*. Il était très content quand on a commencé à écrire. C'est un ami, un membre honoraire du groupe. »

Finaliste aux Francouvertes l'an dernier, Canailles achève présentement 18 intenses mois de spectacles festifs, marqués notamment par le lancement d'un premier album complet en avril dernier (*Manger du bois*, sur étiquette Grosse Boîte) et

par une participation au festival *South by Southwest*, au Texas. « Nous étions ultra contents de la réception des gens. Nos chansons en français ont été super bien accueillies. Quand une chanson est pleinement assumée, elle rejoint tout le monde, peu importe la langue. »

Difficile, la vie à huit? « C'est sûr, mais tout le monde est tellement motivé par l'aventure! Il a fallu faire de gros choix, mettre de côté une partie de notre vie d'avant, faire des compromis, mais chacun vit la même chose. On est une grosse famille et on s'aime beaucoup. »

VOUS VOULEZ Y ALLER

Canailles
Ce soir, à 21 h
Boquébrière
Entrée: 16 \$



DARE TO CARE

Les membres du groupe Canailles ont notamment choisi ce nom parce qu'il revenait souvent dans le répertoire du sud des États-Unis au début du XX^e siècle. L'octuor innove en chantant en français bien québécois ce style typiquement américain.

Centre culturel UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Ce dimanche
30 septembre
à 14 h



5 ans
et plus
Danse

En collaboration avec

LA TRIBUNE

STATIONNEMENT
GRATUIT!

Gold
Cas Public

Le spectacle *Gold* revisite les *Variations Goldberg*, ce chef-d'œuvre de Bach, ici interprété par Glenn Gould. À l'image de cette partition, dont on célèbre la richesse d'harmonies, de rythmes et de raffinement technique, les interprètes inventent une danse puissante empreinte de poésie et d'effets en trompe-l'œil. Par une approche ludique qui a fait sa marque, Cas Public transforme la scène en un véritable lieu d'affrontement entre le réel et l'illusion. Place à un jeu de cache-cache qui séduira enfants et parents!

Le nombre de places
est limité pour la majorité
des spectacles.

Moi, j'adore
les spectacles
de danse!

819 820-1000

CentreCulturelUdeS.ca



Salle centre culturel
Maurice-O'Bready

Une légende en spectacle!

JOSÉ FELICIANO

Pour la première fois à Sherbrooke!



5 novembre, 20 h

Billets en vente maintenant!

ACHETEZ VOS BILLETS
en ligne à CentreCulturelUdeS.ca • ou au 819 820-1000

ROGERS™
concessionnaire autorisé

Desjardins

107.7 fm

LA TRIBUNE

TVA

Rouge 102.7 fm

Québec

Canada

Patrimoine canadien

ESTRE 106.1

2028203



Balade Gourmande

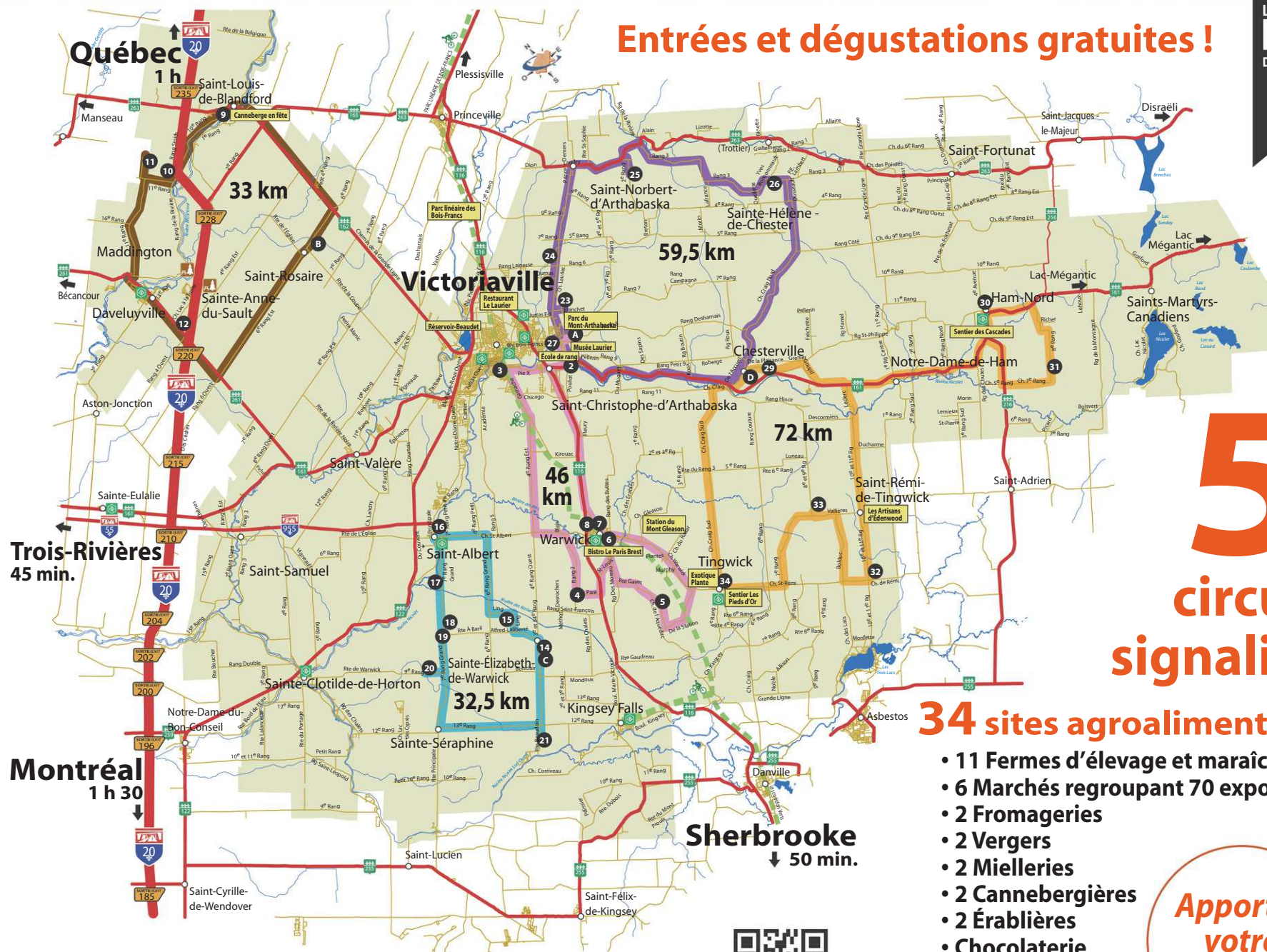
de Victoriaville et les Bois-Francs

29-30 septembre &
6-7 octobre 2012,
entre 10 h et 17 h

LAURÉAT NATIONAL
OR

LES GRANDS
PRIX
DU TOURISME
QUÉBÉCOIS
2012

Entrées et dégustations gratuites !



5
circuits
signalisés

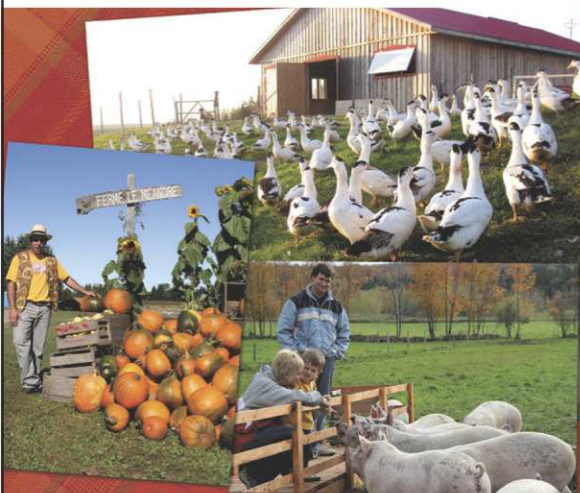
34 sites agroalimentaires :

- 11 Fermes d'élevage et maraîchères
- 6 Marchés regroupant 70 exposants
- 2 Fromageries
- 2 Vergers
- 2 Mielleries
- 2 Cannebergières
- 2 Érablières
- Chocolaterie
- Fumoir
- Microbrasserie
- Brûlerie
- Moulin à farine
- Vignoble

**Apportez
votre
glacière**



Google Maps et
description de chaque site.



FORFAITS :
hôtel / repas / balade

CARTE DES CIRCUITS DISPONIBLE AU :
819 758-9451 / 1 888 758-9451
et à chacun des sites

www.baladegourmande.ca
Au Centre-du-Québec

RETOUR DE SON

Reese Witherspoon accouche de son 3^e enfant

LOS ANGELES — Reese Witherspoon a donné naissance jeudi à son troisième enfant et l'a nommé en hommage à un endroit cher à son cœur.

La relationniste de l'actrice, Meredith O'Sullivan Wasson, a annoncé que la vedette de *Blonde et légale* et son mari, Jim Toth, étaient les heureux parents d'un petit garçon baptisé Tennessee James.

Elle a ajouté que la maman et le bébé se portaient bien et que toute la famille était très heureuse de l'arrivée de ce nouveau membre.

La comédienne de 36 ans a vécu au Tennessee lorsqu'elle était jeune.

Reese Witherspoon a également deux autres enfants nés de son mariage avec Ryan Phillippe: une fille de 13 ans prénommée Ava et un garçon de 8 ans nommé Deacon.

Jim Toth travaille comme agent pour la Creative Artists Agency.

— The Associated Press

THE ASSOCIATED PRESS

NRJ A MIS SHERBROOKE SOUS ÉCOUTE... UN VOYAGE EN TUNISIE À GAGNER !

Détails sur radionrj.ca



SHERBROOKE 106.1
LA RADIO DES HITS

Salle centre culture Maurice-O'Bready

Un retour très attendu !



STÉPHANE ROUSSEAU

29 septembre

En supplémentaire !



LADIES NIGHT

10 octobre

Reproduction autorisée du concert de 1974-75 !



THE MUSICAL BOX

18 octobre

Nouveau spectacle !



MAXIME LANDRY

19 octobre

La comédie de l'été !



DOUBLE VIE

24 octobre

Nouveau spectacle !



MICHEL BARRETTE

26 et 27 octobre

À voir absolument !



SUGAR SAMMY

1^{er} novembre

Je peux maintenant mourir



PHILIPPE LAPRISE

2 novembre

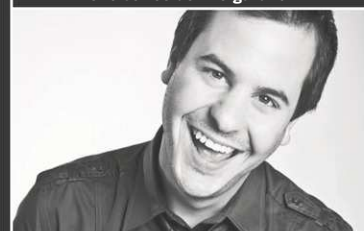
Pour la première fois à Sherbrooke !



JOSE FELICIANO

5 novembre

Une soirée de rire garanti !



PIERRE HÉBERT

8 novembre

La musique à son meilleur !



ROSSINI ET SES MUSES

11 novembre

Une soirée de danse mémorable !



ASZURE BARTON & ARTISTS

13 novembre

ACHETEZ VOS BILLETS

En ligne : CentreCulturelUdeS.ca

Ou au : 819 820-1000

ROGERS[™]
concessionnaire autorisé

107.7 fm

Desjardins

LA TRIBUNE

TVA
Une compagnie de Québec Media

Rouge
102.7 fm

ESTRIE 106.1

Culture, Communications et
Constitution du Québec

Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

Holly Cole changée par la vie

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il s'est passé bien des choses dans la vie de Holly Cole depuis son dernier album. La chanteuse a vu de près le terrible tremblement de terre de mars 2011 au Japon, alors qu'elle était en tournée de spectacles là-bas. Elle a aussi perdu des proches, ce qui a mis certains projets sur la glace pour un temps. Voilà en partie pourquoi *Night*, son nouveau disque de chansons originales qui paraîtra en novembre, arrive cinq années après le dernier.

« Il n'y a pas eu que des épreuves : les spectacles se sont poursuivis en Europe, surtout en Allemagne, aux États-Unis et au Japon. Je suis revenue quelques fois au Québec. La réalisation de *Steal the Night : Live at the Glenn Gould Studio* [son disque double CD/DVD, paru en février] a aussi demandé plus de temps que je le croyais. Il a fallu plusieurs répétitions avant d'enregistrer le spectacle et réserver du temps aux entrevues avec ma famille, pour les suppléments. Cela m'a permis d'en apprendre beaucoup sur moi-même. »



PHOTO FOURNIE

Cinq ans après son dernier passage au Théâtre Centennial, la chanteuse Holly Cole revient avec un spectacle composé de ses plus grand succès et des chansons de *Night*, son plus récent disque, à paraître le 13 novembre.

« D'ailleurs, c'est un conseil que je donne à tout le monde : si vous voulez vous connaître davantage, faites un DVD! Quand j'ai regardé les entrevues avec mes parents et mon frère, j'avais l'impression d'avoir accès à ce qu'on dit de vous quand vous n'êtes pas là! » ajoute-t-elle en riant.

Bref, malgré les moments difficiles, Holly arrive quand même à voir le côté lumineux des choses. Ses musiciens et elle ont bien cru y rester quand leur hôtel de Tokyo s'est mis à tanguer pendant cinq minutes, frappé par une secousse de 8,8. La vie de l'artiste en a été changée.

« D'avoir été témoin de ça, d'en avoir vu l'horreur met beaucoup de choses en perspective. On en ressort avec une appréciation différente pour une foule de choses : la famille, les amis... En même temps, j'ai vu les Japonais rester très calmes et se soucier les uns des autres. Parce que je les ai vus agir ainsi, j'ai réussi à maîtriser ma peur de retourner là-bas. J'éprouve un grand respect pour eux. Pourtant, ce qu'ils ont vécu était bien pire que l'ouragan Katrina. »

« Il y a une valorisation des arts chez vous. J'adore Montréal pour ça : cette ville a le meilleur des cultures américaines et européennes. »

Holly étant d'autant plus touchée que les Japonais sont un des peuples qui, en ce moment, prisent le plus le jazz, peut-être même plus que les Américains, juge-t-elle. Elle remarque la même chose dans les cultures

francophones, y compris le Québec. « Le jazz y est davantage une priorité. Vous avez adopté cette musique. J'ai pu toucher à ça lors de ma dernière tournée québécoise. Il y a une valorisation des arts chez vous. J'adore Montréal pour ça : cette ville a le meilleur des cultures américaines et européennes. Je suis chanceuse d'être une des rares artistes anglophones à pouvoir me promener chez vous. »

De la plage au casino

L'année 2012 marque aussi les 20 ans depuis la sortie du premier album de Holly Cole. « Je ne suis pas du genre à m'arrêter à ces anniversaires, parce qu'effectivement, ça peut m'affecter. Cette fois-ci, j'ai eu un choc. Mais quand je regarde toutes ces années, je ne les trouve pas si mal. En fait, je suis assez heureuse de les avoir vécues. »

Le CD/DVD *Steal the Night* et le nouvel album ont été notamment marqués par la réunion de son tout premier trio, composé du pianiste Aaron Davis et du contrebassiste David Piltch. Le premier est un collaborateur régulier depuis ce temps et le second a aussi déjà remis la main à la musique et aux spectacles de Holly, mais le noyau de départ ne s'était jamais vraiment reformé.

« Nous avons grandi ensemble : nous avons appris sur nous-mêmes, sur nos instruments... Je pourrais même dire que nous sommes comme une famille et que nous possédons un son. »

Le trio, avec quelques autres musiciens, vient de mettre la dernière main à *Night*, un album qui fera passer par toutes les gammes d'émotions associées au royaume de la lune. « Ce n'est vraiment pas limité aux *night-clubs*. Il y a quelque chose de sexy avec la nuit. Parfois, on est comme sur la plage, quand les vagues arrivent doucement sur le rivage. D'autres fois, ça se passe au casino », dit celle qui, justement, chantera sa propre version de *Viva Las Vegas* d'Elvis Presley sur son prochain opus.

VOUS VOULEZ ÉCOUTER?

HOLLY COLE
Steal the Night : Live at Glenn Gould Studio

JAZZ
Alert Music

En magasin



VOUS VOULEZ Y ALLER

Holly Cole
Jeudi 4 octobre, à 20 h
Théâtre Centennial
Entrée: 36 \$
(étudiants: 26 \$)

CENTRE DE SPIRITUALITÉ ST-CHARLES

CONFÉRENCES À L'AUTOMNE 2012
19 h 30 à 21 h

Chaque conférence est suivie d'une période de questions de l'assemblée

À L'ÉCOUTE DES VOIES DE RECHERCHE SPIRITUELLE



Mardi 2 octobre

L'Église du Québec peut-elle répondre aux questions spirituelles de notre temps?

Table ronde avec Mgr Luc Cyr, M. l'abbé Steve Lemay, Mme Anne-Marie Laffage et M. Yvan Cloutier.

Lundi 15 octobre

La spiritualité reliée au parcours du chemin de Compostelle.

Animation : Bernard Desruisseaux. Témoignage d'un marcheur : Daniel Camirand.

Lundi 29 octobre

Ce qui est né de l'esprit est esprit (Jean 3, 6).

Comment lire « spirituellement » un évangile « spirituel »?

Rodolfo Felices Luna, bibliste et spécialiste des origines chrétiennes, nous présente son premier livre destiné au grand public *Le quatrième témoin*. Initiation à la lecture de l'Évangile de Jean, paru aux éditions Médiaspaul à l'automne 2011.

Mardi 6 novembre

Comment suivre Jésus aujourd'hui?

Paul André Giguère, professeur retraité de l'Université de Montréal.

Beaucoup de nos contemporains, croyants ou non, reconnaissent en Jésus un grand maître spirituel. À quelles conditions ce regard sur Jésus peut-il se concilier avec la Tradition et, surtout, être mobilisateur pour donner envie, en plein XXI^e siècle, de se mettre « à sa suite »? Nous le ferons en recourant à l'image des pieds de Jésus, de ses mains, de ses yeux et de son cœur.

Auditorium Michel-Couture
195, rue Marquette

Séminaire de Sherbrooke

Institution d'enseignement privé, (secondaire et collégial)

Renseignements : 819 563-2050

ENTRÉE LIBRE

3020992

21^e

*Exposition
et vente
d'antiquités
d'Eastman*



Marc-André Coallier
porte-parole

LES 5, 6 ET 7 OCTOBRE
SAMEDI ET DIMANCHE
DE 10 H À 17 H

ADMISSION : 6\$

SOIRÉE D'OUVERTURE
Vendredi 5 octobre à 19 h

Tout en vous garantissant le premier choix sur les antiquités, nous vous remettons un passeport qui vous donne accès aux 3 salons pendant les 3 jours de l'exposition.

Vous pourrez y rencontrer notre porte-parole Marc-André Coallier ainsi que d'autres amateurs d'antiquités, tout en dégustant vin et amuse-bouche. **Prix : 25\$**

Passeport en prévente chez votre antiquaire... Prix : 20\$, valable pour 3 jours

31 antiquaires • 2 salons
• Coin repas sur place

À la salle de l'âge d'or et à la salle paroissiale

ÉVALUATION
de pièces antiques,
dimanche de 14 à 16 h

Le prix d'entrée donne droit à l'évaluation gratuite d'une pièce d'antiquité. Pour toute autre pièce à évaluer il vous en coûtera 4\$ chacune (max. 3 pièces).

À la salle de l'âge d'or et à la salle paroissiale
VILLAGE DE EASTMAN

(Suivre les indications) Autoroute 10, sortie 106 ouest

Inf. : 450 297-4475; 819 823-9278

www.expoantiquites.com

3017120

Cirque de proximité

SARAH SAÏDI

sarah.saidi@latribune.qc.ca

EAST ANGUS — De chapiteau en chapiteau, le duo de main à main formé de Noémie Gervais et Alain Boudreau a vu le cirque se décliner sous tous ses angles dans les quatre continents. Après 15 ans de tournées autour du monde, le couple est revenu se poser au Québec avec des bagages débordant de coups de cœur. Ces souvenirs servent aujourd'hui d'assise à sa propre troupe : Vague de cirque.

Mariant l'esprit de cabaret des cirques allemands aux côtés nomade et ancien du cirque traditionnel, Vague de cirque livre des spectacles dans une ambiance intime où les acrobaties de haute voltige côtoient les numéros d'humour. « On joue avec les contrastes forts pour mettre les acrobaties en valeur. Une minute, on voit quelqu'un se casser la gueule et l'autre, on voit un salto

réussi », explique la cofondatrice Noémie Gervais.

Le caractère unique de Vague de cirque réside sans contredit dans sa proximité étroite avec le public, un aspect que le cirque québécois a perdu au fil du temps, soutient Mme Gervais. « Les spectateurs de tous âges sont surpris d'apprécier autant la proximité. En étant à côté des artistes, ils voient bien les muscles et les efforts déployés. Ça les impressionne », témoigne-t-elle.

« On est heureux de rassembler des talents de partout dans le monde qui ont décidé de vivre au Québec. »

Sous le chapiteau jaune et blanc, l'ambiance est à l'humour et à la rigolade alors

que les huit artistes sur scène s'élancent tour à tour sur le mât chinois, la sangle aérienne, la planche sautoir...

Originaires d'Australie ou de Californie en passant par la Gaspésie, tous ont étudié le cirque au Québec. « On est heureux de rassembler des talents de partout dans le monde qui ont décidé de vivre au Québec », souligne la cofondatrice de la troupe.

Ancrée à son port d'attache des Îles-de-la-Madeleine durant les mois de juillet et août, Vague de cirque se promène aussi dans plusieurs régions du Québec une bonne partie de l'automne.

Carrousel et corde à linge – la quatrième création de la troupe en autant d'années d'existence – s'arrêtera la fin de semaine prochaine à East Angus à l'occasion des célébrations du centenaire de la ville.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Vague de cirque
Carrousel et corde à linge
4 au 7 octobre

Dans le stationnement de l'aréna
Robert-Fournier, à East Angus
Informations: 819 560-8600 p. 2400
Entrée: 25 \$

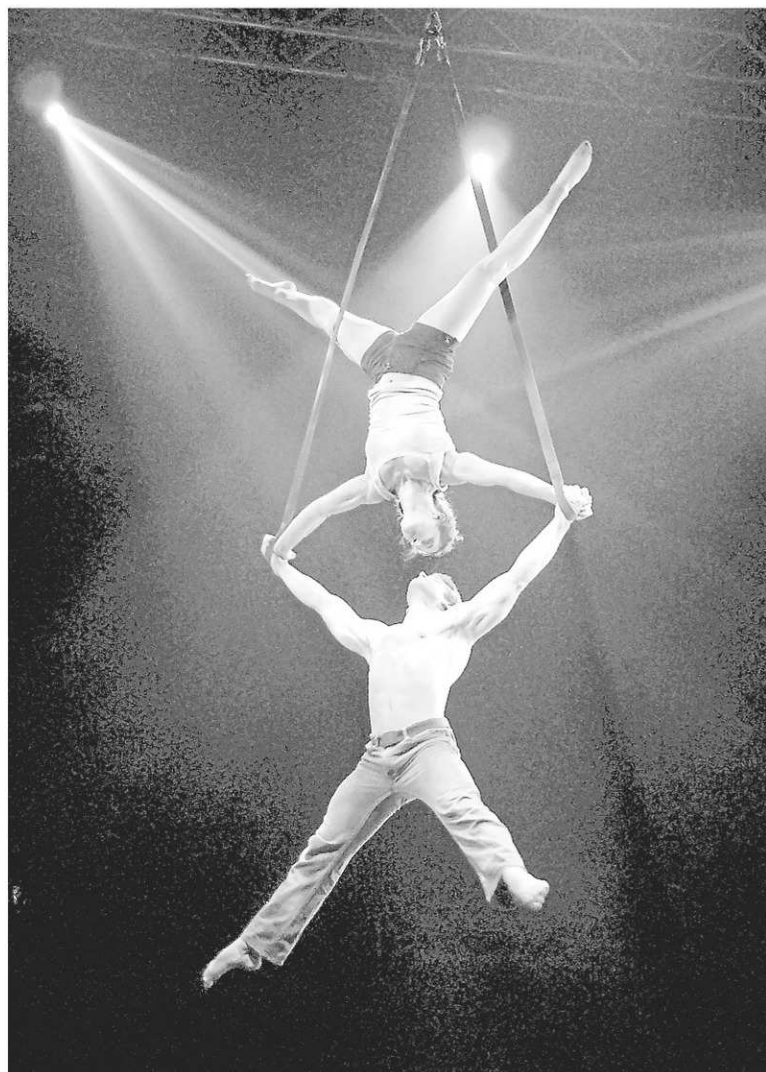


PHOTO FOURNIE

La troupe Vague de cirque offre une expérience unique aux spectateurs, en mariant humour et acrobaties dans un cadre très intimiste.

Dimanche 7 octobre
Brunch de l'Action de Grâce

À 11h30 et 13h30

42\$ par adulte - 32\$ pour les - de 12 ans

Un buffet généreux de plats chauds, salades et desserts à profusion, assortiment de viennoiseries, pains artisanaux, granola maison, fromages...

MANOIR HOVEY LE HATLEY RESTAURANT

Restaurant Le Hatley, North Hatley | www.manoirhovey.com | T: (819) 842-2421

Attention! 4 chasseurs II
La suite
Ce soir

Ils se sont aimés 5-6 octobre	Supplémentaires Mike Ward 12 et 19 octobre
Quelques billets disponibles Kaïn 13 octobre	COMPLET Richard Desjardins 20-21 octobre
Supplémentaires Guillaume Wagner 26-27 octobre	Catherine Major 3 novembre
Mike Goudreau et le Boppin' Blues band 2 novembre	Bob Walsh 9 novembre
François Léveillé 17 novembre	Ian Kelly 23 novembre
Billy Tellier 30 novembre 1^{er} décembre	Georges Hamel 8 décembre

La Grande Sophie
10 novembre

Nicolas Noël
11 novembre

Joyeuses Fêtes

WWW.VIEUXCLOCHER.COM

L'ACUPUNCTURE?

Gastralgie

(Ulcère peptique)

Wei Tong

Jian, sexe féminin, 45 ans. La patiente souffrait depuis plus de 20 ans de douleurs sourdes et fréquentes à l'épigastre. Deux ans auparavant, après une radiographie sur repas baryté et gastroscopie, on diagnostiqua un ulcère peptique dans le bulbe duodénal, et une gastrite chronique superficielle.

TRAITEMENT

Le traitement visa à apporter de la chaleur à la rate et à l'estomac (le Réchauffeur Moyen) pour chasser le froid, et à régulariser les fonctions de ces deux Viscères.

RÉSULTATS

« Après trois séances, la douleur à l'estomac diminua un peu, et les régurgitations de liquide clair s'améliorèrent légèrement, mais des ulcérations apparurent dans la bouche et sur la langue, et la patiente éprouva une sensation de sécheresse dans la bouche. Les selles devinrent également sèches. On attribua ces symptômes à un usage exagéré de la moxibustion.

Aussi, à partir du quatrième jour, on ne stimula VC-12 (zhong wan) que par acupuncture. On ajoute VC-23 (lian quan) pour aider à reformer les Liquides du corps, et MC-8 (lao gong) pour supprimer le Feu suite à l'insuffisance. On ne changea rien aux autres points. Les séances, avec la prescription modifiée, furent continuées pendant cinq jours, et les ulcérations guérirent.

On arrêta alors le traitement pendant trois jours. Quand il fut repris, on supprima l'emploi des points VC-23 (lian quan) et MC-8 (lao gong), et on remit la moxibustion à VC-12 (zhong wan). Après dix séances, l'appétit de la patiente était revenu, et sa douleur à l'estomac s'était grandement améliorée. On espacia les séances à une tous les deux jours pendant encore deux semaines. Quand tous les symptômes eurent disparu, on arrêta le traitement. On suivit la patiente pendant un an sans constater de rechute. »

EXTRAIT DU LIVRE

Acupuncture, observations cliniques en Chine, des auteurs Chen Jirui et Nissi Wang, éd. Satas, 1992, p. 96 à 98.

N. B. : en Chine, une série de traitements comprend habituellement 10 à 15 séances, à raison d'une par jour, avec 3 à 5 jours d'interruption entre les séries, elle se fait à un rythme intensif.



Christiane Rainville
B. Sc., Ac.

Membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec

Approche globale
Plus de 30 ans d'expérience

65, rue Bowen Sud
Sherbrooke
819 563-4520

MUSIQUE

BRIGITTE SAINT-AUBIN
GlamourGENRE?
★★★
L-Abe

Le Glamour lui va si bien

Première et deuxième chansons, on se demande : cette façon de poser la voix ne rappelle-t-elle pas Catherine Major? Oui, décidément, oui. Mais dès le troisième titre, la ressemblance s'essouffle. On entre à plein dans l'univers de Brigitte Saint-Aubin et on le trouve heureux. Sans conteste, le troisième disque de l'auteure-compositrice-interprète, *Glamour*, est son plus achevé. Et aussi le plus orchestré. Signés François Tremblay, les arrangements rendent justice aux beaux textes de la chanteuse. Cette dernière manie la langue et les idées avec doigté, même si elle abuse parfois un iota de l'allitération et de l'assonance. Mais bon, si peu, c'est vite pardonné. Parmi les chansons qui valent le détour, il y a les touchantes *Mélanie* et *Le retour* ainsi que la magnifique *À force*, dans laquelle on peut entendre les voix conjuguées de Brigitte Saint-Aubin et Alexandre Désilets. Superbe duo.

— Karine Tremblay

GREEN DAY
iUno!Punk-rock
★★★ ½
Warner

Retrouver son punk intérieur

Que pouvait bien faire Green Day après les opéras punk-rock *American Idiot* (2004) et *21st Century Breakdown* (2009)? Revenir à la base et retrouver son punk intérieur. Ce qui est à la fois une bonne et une mauvaise nouvelle. Bonne, parce que le trio tente de retrouver sa signature sonore *power pop* basée sur une rythmique béton et des riffs qui tuent. Mauvaise parce que ça ne marche pas toujours sur *iUno!* Qu'ils veuillent faire plaisir à leurs fans de la première heure et faire taire les critiques sur leur virage grand public, *fine*. Sauf que les gars n'ont plus 22 ans comme à l'époque de *Dookie* (1994) et ça manque de conviction — et d'inspiration pour les paroles. La qualité sonore de la réalisation, hyperléchée, enlève une couche de révolte. C'est bien beau le dégraissage jusqu'à l'os, il faut quand même un peu de viande. Il en reste, quand même. Les gars de Green Day ont conservé intactes leurs habiletés mélodiques et leurs capacités à écrire des chansons qui bottent des culs. (Le Soleil)

— Éric Moreault

EN VEDETTE

Bernard Adamus
N° 2FOLK BLUES
★★★★
Grosse Boîte

Camaïeu de blues

Il y a de ces albums de blues qui sonnent pareil de la première à la dernière plage et il y a N° 2 de Bernard Adamus, un deuxième délit encore meilleur que le premier, à cause de tout son spectre de bleu et d'autres musiques sud-états-uniennes. Adamus explore et maîtrise vraiment bien son répertoire tandis que son réalisateur Éric Villeneuve s'avère être un pro des textures sonores. Grâce à une grande variété d'instruments (même un harmonium comme basse dans *Fulton Road*), des épices variées (country, rock, swing, folk) et des prises de son qui se promènent, N° 2 enrichit la simplicité des structures et allège la fréquente lourdeur des textes, qui emportent encore dans des univers d'écorchés vifs, d'éthylisme, de petite vie et d'horizons bouchés. Adamus se révèle même ici comme un interprète très coloré, jouant aussi bien le chanteur bourré que le rockeur enjoué, livrant souvent des textes très, très fournis. Ça part parfois dans plusieurs directions, comme dans *Entre ici pis chez vous* et *Ouais ben*, tout en restant très collé au quotidien, souvent celui d'un musicien de tournée. Heureusement, la chanson 2176 vient mettre un peu de tendresse dans tout ça.

— Steve Bergeron



Marie-Mai

LA PRESSE, OLIVIER PONTBRIAND

PALMARÈS DES VENTES

FRANCOPHONE

1. *Miroir*
Marie-Mai
2. *Le treizième étage*
Louis-Jean Cormier
3. *Mes amours, mes amis*
Paul Daraïche
4. *Y'a pas de bon silence*
David Jalbert
5. *Confidences*
Roch Voisine

NON FRANCOPHONE

1. *Truth About Love*
P!nk
2. *The Origin of Love*
Mika
3. *Dead Silence*
Billy Talent
4. *Battle Born*
Killers
5. *Good Music Cruel Summer*
Good Music Cruel Summer

LECTURE

MICHAEL ONDAATJE
La table des autresROMAN
★★★
Boréal
264 pages

À la table des souvenirs

1954. Le jeune Michael, âgé de 11 ans, entreprend une traversée en paquebot du Sri Lanka à l'Angleterre. Comme une métaphore du passage de l'enfance à l'âge adulte, bercé d'accents autobiographiques et de réflexions sur l'exil et la mémoire, le nouveau roman de Michael Ondaatje (*Le patient anglais*, *Le fantôme d'Anil*) convie le lecteur à *La table des autres*.

Ladite table, c'est celle à laquelle mange le narrateur en compagnie d'une brochette d'hommes et de femmes aux personnalités disparates. Et de deux garçons de son âge, Cassius et Ramadhin, avec qui Michael voguera d'aventures (« [Nous] avions déjà édicté une règle. Chaque jour nous devons faire au moins une chose interdite. ») en séances d'observations des passagers voyageant avec eux (incluant une jeune et jolie Australienne, ainsi qu'un intrigant prisonnier).

Pour ces trois mousquetaires, cette traversée relève du voyage

initiatique, ouvrant une première véritable fenêtre sur le monde des adultes, qu'ils n'ont d'autre choix que de côtoyer entre les cabines exiguës de l'Oronsay, ses ponts, voire ses entrailles. Un monde d'adultes sur lequel Michael, des années plus tard, jette de nouveau un regard, tentant d'évoquer, à hauteur de l'enfant qu'il était, ce qu'il a alors vu, (res)senti, goûté, vécu.

Car s'il se souvient d'une phrase pour bien épeler le mot Égypte, Michael a surtout appris, lors de ce voyage de 21 jours en mer, à se méfier de l'autorité, du prestige, des détenteurs de pouvoir.

Ces leçons de vie resurgissent comme autant de souvenirs. Mais qu'est-ce qui les forge, ces souvenirs? Quelle place doit-on leur permettre d'occuper au présent?

Michael Ondaatje découpe habilement son roman en courts chapitres, telles des cartes postales, visant à camper les personnages, à présenter les lieux et les événements survenus lors de la traversée, et depuis. En faisant cohabiter ainsi hier et aujourd'hui, Michael enfant et Michael homme, il immerge le lecteur dans son intrigue (autour du prisonnier), qui aura des conséquences sur le parcours et la mémoire de certains passagers. (Le Droit)

— Valérie Lessard

DOMINIQUE DEMERS
La vérité sur les vraies princesses

JEUNESSE

★★★
Illustrations: Philippe Béha
Québec Amérique jeunesse

Coeur de princesse

Non, les vraies princesses ne sont pas toutes des reines de beauté sages, propres et polies. N'en déplaise aux classiques contes de fées, les héritières de la couronne ne sont pas sans défauts. Elles font parfois des bêtises, rouspètent à l'heure du bain, mangent des bonbons jusqu'à plus soif et en ont parfois soupé des princes qui leur font la cour. Ça, c'est Dominique Demers qui l'écrit, fort joliment

d'ailleurs, pour en finir avec le mythe de la petite princesse parfaite. Avec sa plume toute simple, elle en fait la démonstration : toutes les petites filles sont des princesses, chacune à sa façon. Même si elles l'ignorent, même si on ne leur a pas dit. Toutes, qu'elles soient brunes ou blondes, maladroites ou peureuses, timides ou capricieuses, elles peuvent prétendre au titre. Parce que ce qui fait qu'une princesse est une princesse, c'est le cœur. Rien d'autre.

Sans prétention, mais mignon comme tout, ce nouvel album est illustré de belle façon par Philippe Béha. Et tout rose qu'il soit, il fait sourire et rigoler les petits princes autant que les fillettes.

— Karine Tremblay



Rencontrer la guerre, frapper le mur

INCH'ALLAH

DRAME

★ ★ ★ ½

Réalisé par Anaïs Barbeau-Lavalette
Avec Évelyne Brochu, Sabrina
Ouazani, Sivan Levy, Yousef Sweid.

KARINE TREMBLAY

karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est la guerre lorsqu'elle embrase tout. C'est l'humain qui n'a plus de repères. C'est la morale qui en prend pour son rhume. C'est l'homme, la femme, l'enfant, même, en mal de liberté. C'est l'humanité en berne, des milliers de sensibilités en peine. C'est la souffrance qui naît du conflit. C'est l'attentat qu'on ne comprend pas, qu'on ne comprendra jamais, mais qui néanmoins s'explique.

Inch'Allah, c'est tout ça, mais c'est surtout la guerre qui prend visage. Des visages pluriels, des visages d'ailleurs, mais aussi des visages d'ici. Parce que dans cette terre déchirée de l'autre bout du monde, il y a Chloé (remarquable Évelyne Brochu). Jeune obstétricienne québécoise, elle vit en Israël, mais travaille en Palestine. Des deux côtés du mur, elle a des amis et des attaches. Il y a Ava (excellente Sivan Levy), sa voisine de palier, une militaire qui bosse au *checkpoint* et qu'elle côtoie soir et matin. Il y a Rand (tout aussi excellente Sabrina Ouazani), une patiente enceinte avec qui Chloé se lie d'amitié. Et il y a la famille de Rand, noyau tissé serré au cœur duquel Chloé finit par se trouver une place.

Tourné majoritairement dans un décor reconstitué en Jordanie, le film est criant de vérité. Le choix d'une caméra à l'épaule accentue l'effet réaliste du deuxième long métrage d'Anaïs Barbeau-Lavalette (qui a précédemment tourné *Le ring*). On marche dans les pas de Chloé, on la suit de près et, à

travers son regard bouleversé, on voit se déployer un conflit qu'on ne saisit pas en entier, la cinéaste s'étant bien gardée de faire un film géopolitique. On la comprend : la situation israélo-palestinienne est une toile d'araignée. Dans laquelle se perdra Chloé. Comme tant d'autres, juifs, arabes ou étrangers, elle sera avalée par la guerre et ses misères.

Personne n'en sort indemne. On ne peut pas se blinder contre les rêves brisés, l'espoir qui s'effiloche, la liberté qui n'est plus qu'un mot vide de sens.

L'histoire d'*Inch'Allah* s'arime donc autour du vécu de femmes qui sont traversées par la guerre. De part en part, des deux côtés du mur de séparation. Personne n'en sort indemne. On ne peut pas se blinder contre les rêves brisés, l'espoir qui s'effiloche, la liberté qui n'est plus qu'un mot vide de sens. Évidemment, c'est un film cru et dur, mais ce n'est pas un film noir. C'est un film de nuances. Il y a de la finesse, de la poésie dans la trame imaginée par la réalisatrice.

Porté par une distribution remarquable réunissant acteurs de métier et enfants des camps de réfugiés, *Inch'Allah* est une production forte, malgré ses petites imperfections. S'il faut relever une faiblesse, c'est peut-être au chapitre de la finale. Qui boucle le puzzle en vitesse et nous laisse en appétit. Mais pas en mal d'espoir : le mur de séparation a beau être bétonné et ceint de soldats armés jusqu'aux dents, il a ses failles. Et chacune de ses brèches laisse passer la lumière.



SÉVILLE

Jeune obstétricienne québécoise, Chloé (excellente Évelyne Brochu) vit en Israël, mais travaille dans une clinique de fortune en Palestine. Là, elle accompagne des femmes enceintes, se lie d'amitié avec une patiente palestinienne et le frère de celle-ci, Faysal (Yousef Sweid). Mais en côtoyant la guerre, Chloé se fait peu à peu happer elle aussi.

Toute la musique.
Une couleur.

Rouge
102,7 fm

GAGNEZ UNE CROISIÈRE
POUR LES CARAÏBES
AU SOUPER DE FILLES
ROUGE FM.

Détails sur rougefm.ca

Des créateurs du film oscarisé

SAMSAARA

À la demande générale, Samsara sera à l'affiche à
LA MAISON DU CINÉMA
pour au moins une semaine supplémentaire.

★★★★★
- LE JOURNAL DE MONTRÉAL -
"DES IMAGES À
COUPER LE SOUFFLE"
- LA TRIBUNE -

Présenté en 4K, en exclusivité au Québec!

Tous les jours: 13h15 (4K) - 15h45 (4K) - 19h15 - 21h40

L'habit ne fait pas le monstre

HOTEL TRANSYLVANIE

ANIMATION

★★½

Réalisé par Genndy Tartakovsky

PHILIPPE RENAUD

COLLABORATION SPÉCIALE

MONTRÉAL — Alors qu'approche (déjà!) l'Halloween, Sony Pictures Animation met en scène un aréopage des monstres « classiques » du cinéma d'horreur dans une colonie de vacances nommée *Hotel Transylvania*, comédie d'animation 3D plutôt chiche en bons gags. Dommage, ce n'était pourtant pas le matériel qui manquait.

Dracula a fait construire son hôtel pour accueillir et chouchouter ses semblables, c'est-à-dire des monstres persécutés.

Car, las de se faire traquer par l'homme, le Dracula, le loup-garou Wayne (l'un des meilleurs personnages de la bande), Frank le Frankenstein, Griffin l'homme invisible et Murray la momie obèse ont bien besoin de vacances, loin des fourches, des gosses d'ail et des torches de leurs détracteurs.



SONY PICTURES

Dracula a fait construire un hôtel pour accueillir et chouchouter ses semblables, c'est-à-dire des monstres persécutés.

C'est donc l'heure des retrouvailles annuelles pour l'anniversaire de Mavis (Selena Gomez) — son 118^e! —, la « jeune » fille de l'hôte Dracula. Pour sa majorité (dans la vie d'un monstre), elle ne souhaite qu'une chose: voyager, s'évader, voir le monde. Même rencontrer l'humain, au grand dam de son père. Une

première expérience dans le village voisin (arrangée par papa Dracula...) l'aura plutôt convaincue de la nature malveillante de l'homme.

Jusqu'à ce que débarque dans cet hôtel réputé introuvable un jeune voyageur avec son sac à dos, perdu dans ce coin de pays inhospitalier. Le sympathique Jonathan (Andy Samberg)

est alors vite pris en charge par Dracula, qui cherche à le cacher à sa clientèle et, surtout, à sa fille Mavis.

Cette histoire de grandeur d'âme et de père protecteur à l'endroit de sa fille a été racontée maintes fois auparavant (au cinéma, entre autres). Surtout, mieux racontée: une fois les personnages présentés, le récit a

du mal à prendre de l'élan. Le scénario tombe à plat avec des scènes légères et convenues qui n'ajoutent pas grand-chose à l'histoire (la scène dans la piscine, notamment) et qui, comble d'une comédie, ne font pas beaucoup rigoler.

Les gags visuels sont les meilleurs; Genndy Tartakovsky, qui signe ici un premier long métrage, avait fait belle impression dans le domaine de l'animation en signant les séries, visuellement fortes, *Samurai Jack* et *Star Wars: Clone Wars*. On reconnaît son style dans les traits clairs et simplement définis des personnages, eux-mêmes bien représentés dans leur univers: Frankenstein a l'air d'un employé de bureau, Wayne le loup-garou débarque avec sa femme et sa « portée » d'une douzaine d'enfants-garous, et les employés de l'hôtel, tous des zombies débiles et peu dégourdis, provoquent les meilleurs gags du film.

Que les parents soient rassurés: après la toute première scène où Dracula se fâche rouge, les monstres de Tartakovsky n'ont rien pour effrayer les enfants. Les tout-petits trouveront sans doute plus de plaisir à regarder *Hotel Transylvania* que leurs aînés. (La Presse)

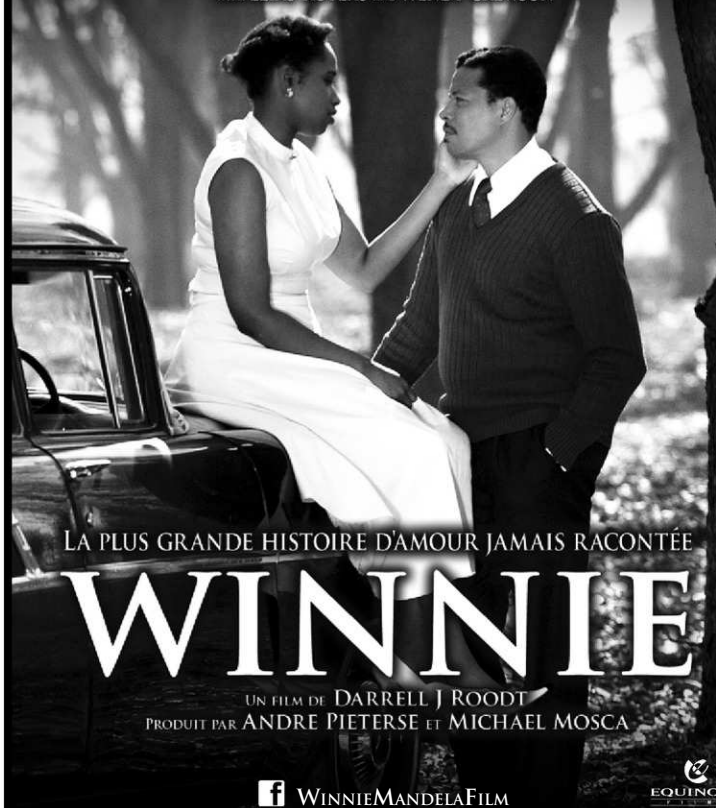
«JENNIFER HUDSON EST VRAIMENT TRÈS BONNE DANS SON INTERPRÉTATION DE WINNIE, ET TERRENCE HOWARD DANS LE RÔLE DE NELSON MANDELA EST EXCELLENT !»

- Scott Feinberg The Wrap.com

«HOWARD PERSONNIFIE PARFAITEMENT LE GRAND DIRIGEANT TANT PAR SON ATTITUDE, SA POSTURE QUE PAR SON EXPRESSION — ENCORE MIEUX QUE MORGAN FREEMAN DANS 'INVICTUS'»

- HollywoodReporter.com

ACADEMY AWARD® WINNER
JENNIFER HUDSON
ACADEMY AWARD® NOMINEE
TERRENCE HOWARD
WITH ELIAS KOTEAS AND WENDY CREWSON



LA PLUS GRANDE HISTOIRE D'AMOUR JAMAIS RACONTÉE

WINNIE
UN FILM DE DARRELL J. ROODT
PRODUIT PAR ANDRÉ PIETERSE ET MICHAEL MOSCA

f WINNIEMANDELA.FILM



ATTENTION
AU CINÉMA DÈS LE 5 OCTOBRE

Goon frappera une deuxième fois

LA PRESSE CANADIENNE



ALLIANCE

Liev Schreiber pourrait bien revenir pour la suite de *Goon*.

TORONTO — Les pugilistes du film *Goon* pourraient bien ne pas avoir accroché leurs patins de façon définitive.

L'acteur montréalais Jay Baruchel, qui a coscénarisé et coproduit ce film sur le hockey en plus d'y incarner le rôle de Pat, a confirmé cette semaine sur Twitter qu'il planchait actuellement sur une suite avec le producteur associé du premier long métrage, Jesse Chabot.

Il a ajouté que le réalisateur Michael Dowse effectuerait fort probablement un retour derrière la caméra pour diriger ce nouveau film auquel Jay Baruchel fait référence en parlant de *Goon 2*.

Quant au coscénariste du premier long métrage, Evan Goldberg, il se tournerait du côté de la production, toujours selon l'acteur montréalais.

Goon mettait en vedette Seann William Scott dans le rôle de Doug, un ancien vendeur de bar repêché par une équipe de hockey spécialement pour protéger Xavier Laflamme, le joueur-vedette de la franchise, campé par l'acteur Marc-André Grondin.

Liev Schreiber, Eugene Levy et la future épouse de Jay Baruchel, Alison Pill, faisaient également partie de la distribution.

Sur Twitter, l'acteur de 30 ans a insisté sur le fait que le prochain long métrage serait à la hauteur du précédent.

«Sachez ceci: *Goon* est pratiquement sacré pour nous, et nous caressons l'idée d'une saga seulement parce que nous sommes convaincus que les aventures de Doug, Laflamme, Stevesy, les Russes, Rolie, Ogilvy Belchy et Eva ne faisaient que commencer», a-t-il assuré.

★★★★★
Total Film, Empire magazine,
Daily star, SFX

★★★★★
«À VOUS COUPER LE SOUFFLE»
Jim Slotek, Agence QMI

BRUCE WILLIS JOSEPH GORDON-LEVITT EMILY BLUNT

LOOPER:
LES TUEURS DU TEMPS

version française québécoise de *Looper*

FILMDISTRICT WWW.LOOPER-LEFILM.CA

13 PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

Autant en emporte le temps

LOOPER: LES TUEURS DU TEMPS

SCIENCE-FICTION

★★★★½

Réalisé par Rian Johnson
Avec Joseph Gordon-Levitt, Bruce Willis, Emily Blunt et Paul Dano.

NORMAND PROVENCHER

QUÉBEC — Le voyage dans le temps, un thème cher à la science-fiction, propice à toutes les fantaisies, emprunte un virage original dans *Looper: les tueurs du temps* (v. f. de *Looper*), savant mélange de film noir et d'entourloupettes spatiotemporelles né de l'imagination fertile de Rian Johnson (*Les frères Bloom*).

Film d'ouverture du Festival international du film de Toronto, au début du mois, *Looper* fascine par son scénario malin et plutôt complexe. À notre époque de cinéma pré-mâché, voilà une invitation impossible à refuser pour le cinéophile à la recherche d'un divertissement un tantinet corsé.

Au milieu du XXI^e siècle, le voyage dans le temps est

maintenant possible, mais profite surtout au crime organisé, qui s'en sert pour se débarrasser de témoins gênants. Les individus sont envoyés 30 ans en arrière, en 2044, où un tueur à gages (un *looper*) les attend pour les abattre et faire disparaître les corps. Ni vu ni connu.

Le très cool Joe Simmons (Joseph Gordon-Levitt) est le meilleur *looper* de sa profession. Les affaires marchent rondement. À une heure précise, dans un champ du Kansas, il attend sa victime. Elle lui apparaît comme par magie, la tête recouverte d'un sac. Un coup de .12 et c'est terminé. Toujours la même routine.

L'ami Joe amasse ainsi une petite fortune et pense à la retraite. Jusqu'au jour où le continuum espace-temps lui jouera un sale tour. Un bon matin, ô surprise, l'homme à abattre devant lui est... le Joe de 2077 (Bruce Willis). Autrement dit, son double de l'avenir, coincé dans des problèmes pas très rigolos. Le Joe du futur lui filera entre les doigts, mettant ainsi le Joe de 2044 devant le défi de le retrouver. Donc



ALLIANCE

Pour son rôle, Joseph Gordon-Levitt a dû se soumettre à de longues séances de maquillage, en plus de porter des verres de contact colorés, histoire de ressembler à Bruce Willis, de 26 ans son aîné.

de s'autoretrouver. Où est le Doc de *Retour vers le futur* lorsqu'on en a besoin?

C'est avec efficacité que Rian Johnson raconte cette histoire tirée par les cheveux,

forte d'une mise en scène soignée et inventive, dans des décors urbains rappelant *Blade Runner*, pluie nocturne en moins. On pense aussi à *Douze singes* et à *Terminator* (où le robot Schwarzenegger venait du futur pour éliminer Linda Hamilton), particulièrement pour la dernière demi-heure, alors que Willis canarde l'ennemi à qui mieux mieux.

L'action du film connaît une baisse de régime avec l'arrivée de Joe 2044 sur la ferme d'une jeune femme (Emily Blunt) vivant coupée du monde, avec son jeune fils, celui-ci ayant beaucoup à voir avec le cheminement spatio-temporel du récit.

Joseph Gordon-Levitt, 31 ans, prouve qu'il a tout de l'étoile montante hollywoodienne. Ceux qui ont peine à reconnaître l'acteur d'*Inception* et de *L'ascension du chevalier noir* n'ont pas la berluie. Pour son rôle, il a dû se soumettre à de longues séances de maquillage, en plus de porter des verres de contact colorés, dans le but de ressembler le plus possible à Bruce Willis, de 26 ans son aîné. (Le Soleil)

DES PRODUCTEURS DE INCENDIES ET DE MONSIEUR LAZHAR

« TOUT EST RÉUSSI, un TRÈS TRÈS TRÈS BEAU FILM. Evelyne Brochu est LUMINEUSE ET MAGNIFIQUE. Anaïs Barbeau-Lavalette est EXTRÊMEMENT DOUÉE. IL FAUT ALLER LE VOIR ! »
- Stéphane Leclair et René Homier-Roy, *Radio-Canada*

« J'ai BEAUCOUP BEAUCOUP AIMÉ le film, il est d'une INFINIE FINESSE, SUBTILITÉ. Une œuvre BOULEVERSANTE, LUMINEUSE, D'UN RÉALISME CRU. TRÈS BEAU ! »
- Marc Cassivi, *La Presse*

« Inch'Allah est un film PUISSANT ET VRAI. »
- Claude Deschênes, *Radio-Canada*

« Un film COUP DE POING ! CHAPEAU ! »
- Anik Moulin, *Radio-Canada*

★★★★★
- Andrew Parker, *Criticize This!*

LES FILMS CHRISTAL PRÉSENTE
UN FILM DE ANAÏS BARBEAU-LAVALETTE
INCH'ALLAH
AVEC EVELYNE BROCHU

UNE PRODUCTION MICRO_SCOPE

LES FILMS CHRISTAL présente MICRO_SCOPE PRODUCTIONS INC. UN FILM DE ANAÏS BARBEAU-LAVALETTE
EVELYNE BROCHU SABRINA OUAZANI SVAN LEVY YOUSSEF SWIED HAMMOUDEH ALKARNI ZORAH BÉNAÏ CARLO BRANDT MARIE-THÉRÈSE FORTIN
EMMANUELLE BEAUGRAND-CHAMPAGNE NATHALIE BOUTIERE CONSTANCE DEMONTY VIEL VIVY LARA ATALLA VALÉRIE BEAUGRAND-CHAMPAGNE
PHILIPPE LAVALETTE ANDRÉ LINE BEAUPRÉANT SOPHIE LEFERRE SOPHIE LEBLOND JEAN UMANSKY SYLVAIN BELLEMARE JEAN-PAUL HURIER
LEVON MINASSIAN ERIC DANIEL STEPHEN TRAYNOR ISABELLE DUBAR LUC DÉRÉ KIM MCGRAW ANAÏS BARBEAU-LAVALETTE

micro_scope HAPPINESS SODIC CINECITY FORDS GROSSE Canada 2 NCI 100% PRODUIT AU QUÉBEC

WWW.INCHALLAH-LEFILM.COM

À L'AFFICHE ! CINEPLEX DIVERTISSEMENT SHERBROOKE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LES FILMS CHRISTAL

REPRÉSENTANT DU CANADA AUX OSCARS®

TRIBECA FILM FESTIVAL VAL. MEILLEUR FILM MEILLEURE ACTRICE

PRIX DU PUBLIC CAMBRIDGE FILM FESTIVAL

« BRAVO ! »
MARC CASSIVI, *LA PRESSE*

Ours d'argent 62^e Internationale Filmfestspiele Berlin Meilleure actrice

« MAGNIFIQUE ! »
ODILE TREMBLAY, *LE DEVOIR*

★★★★★
« UN GRAND FILM. »
MARC-ANDRÉ LUSSIER, *LA PRESSE*

★★★★★
NORMAND PROVENCHER, *LE SOLEIL*

UN FILM DE KIM NGUYEN
REBELLE

ITEM SHEN TELEFILM CANADA Québec Québec

WWW.REBELLE-LEFILM.COM

Canada VISION CLUBALE SE SUPER ÉCRAN métropole

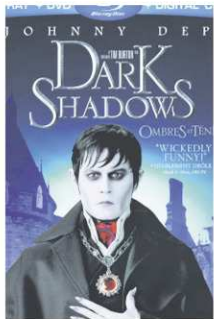
13 DE RETOUR AU CINÉMA! VERSION ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTÉZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

DVD

OMBRES ET TÉNÈBRES
DARK SHADOWSCOMÉDIE
D'HORREUR
★★★ ½

Sortie : 2 octobre



De Tim Burton. Avec Johnny Depp, Michelle Pfeiffer, Eva Green, Helena Bonham Carter.

Bien qu'imparfait, *Dark Shadows* compte suffisamment de qualités pour mériter l'indulgence des fans de Tim Burton et de Johnny Depp — ce dernier livrant ici une performance supérieure, car moins gratuitement maniérée que dans *Charlie and the Chocolate Factory*. Adaptation du soap opera gothique diffusé de 1966 à 1971, cette huitième collaboration Burton/Depp suit le retour chez les vivants de Barnabas, riche propriétaire du XVIII^e siècle transformé en vampire et enterré « vivant » par une sorcière jalouse. Deux tons, l'horreur et la comédie, cohabitent ici et, pris séparément, sont bien exploités. Ce sont les allers-retours entre les deux qui ne sont pas des plus maîtrisés. (La Presse)

— Sonia Sarfati

IRON SKY

COMÉDIE DE
SCIENCE-FICTION
★★★ ½

Sortie : 2 octobre



De Timo Vuorensola. Avec Christopher Kirby, Götz Otto, Julia Dietze.

Coproduction Finlande-Allemagne-Australie, *Iron Sky* est né d'une idée un peu folle : envoyer les nazis sur la Lune. Ça commence en 1945, alors que les adeptes de Hitler s'enfuient vers la Lune dans le but d'établir une base militaire sur sa face cachée. En 2018, ces charmants nazis souhaitent revenir sur Terre pour l'envahir et ainsi former le Quatrième Reich. Celui-ci serait sous la direction de Klaus Adler qui rêve de devenir le prochain Führer. Heureusement, l'astronaute afro-américain James Washington veille au grain. Chapeau pour l'originalité. Mais tout ça est ennuyeux pour le spectateur moyen, surtout que le récit est prévisible de A à Z. (La Presse)

— Catherine Schlager

DES GENS COMME NOUS
PEOPLE LIKE US

DRAME

★★★ ½

Sortie : 2 octobre



D'Alex Kurtzman. Avec Chris Pine, Elizabeth Banks, Michelle Pfeiffer.

Pour son premier passage derrière la caméra, Alex Kurtzman, scénariste de *Mission : Impossible III* et de *Cowboys & Aliens*, explore le drame familial : *People Like Us* suit un frère et une sœur qui ignoraient l'existence de l'autre. Le père de Sam lui lègue un sac contenant 150 000\$ qu'il doit aller remettre à Frankie, sa frangine, cette inconnue. Il va donc à sa rencontre, sans révéler le lien qui les unit. Les ficelles du récit sont trop grosses pour être vraisemblables et on ressent un malaise à voir se développer la relation entre Sam et Frankie, lorsque cette dernière semble tomber amoureuse de son frère. (La Presse)

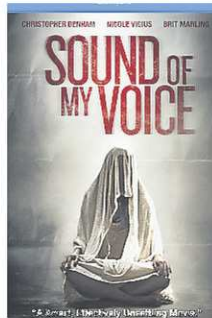
— Philippe Renaud, collaboration spéciale

SOUND OF MY VOICE

THRILLER

★★★ ½

Sortie : 2 octobre



De Zal Batmanglij. Avec Brit Marling et Christopher Denham.

Peter, un aspirant documentariste, cherche à infiltrer une petite secte californienne pour révéler l'imposture de sa leader, Maggie. Pour y arriver, il se fait aider de sa copine. La réussite de *Sound of my Voice* est de maintenir un fragile équilibre entre les nombreuses questions que Maggie soulève et le nombre de réponses qu'on nous fournit. Au fil des visites chez elle, on en apprend sur les motivations réelles du documentariste Peter. Un thriller lent et inquiétant, qui plaira aux adeptes des films à fin ouverte où l'ambiance est aussi importante que l'histoire. Le genre de film qui fait réfléchir bien après la fin du générique. (La Presse)

— Philippe Renaud, collaboration spéciale

AUTRES
SORTIES

MARDI

Coriolanus

Drame

★★★

Indiana Jones
— The Complete
Adventures

(Blu-Ray)

Action

★★★★

COIN TÉLÉ

Bored to Death

Saison 3

★★★ ½



Concours

Gagnez 10000\$

LA TRIBUNE
et Canadian Tire
vous font des
CADEAUX!

Soyez l'un des
5 chanceux
qui gagneront
GROS
chez Canadian Tire de
Sherbrooke, Fleurimont et Magog

5 prix de
1000 DOLLARS

Être abonné,
ça peut être
payant!

Le tirage s'effectuera le 2 novembre 2012
parmi tous les coupons reçus.
Mais attention... pour gagner, il faut être
abonné!

Reglements disponibles à La Tribune et chez les Canadian Tire
de Sherbrooke et Magog.

Remplissez le coupon et déposez-le dûment rempli dans une boîte identifiée au concours dans l'un des trois Canadian Tire suivants :

À Sherbrooke
au 4100, boul. Josaphat-Rancourt
au 1645, rue King Est

À Magog
au 2135, rue Sherbrooke

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Concours **Gagnez 1000\$**

W16 LA TRIBUNE - Sherbrooke samedi 29 septembre 2012

EXPO SITIONS

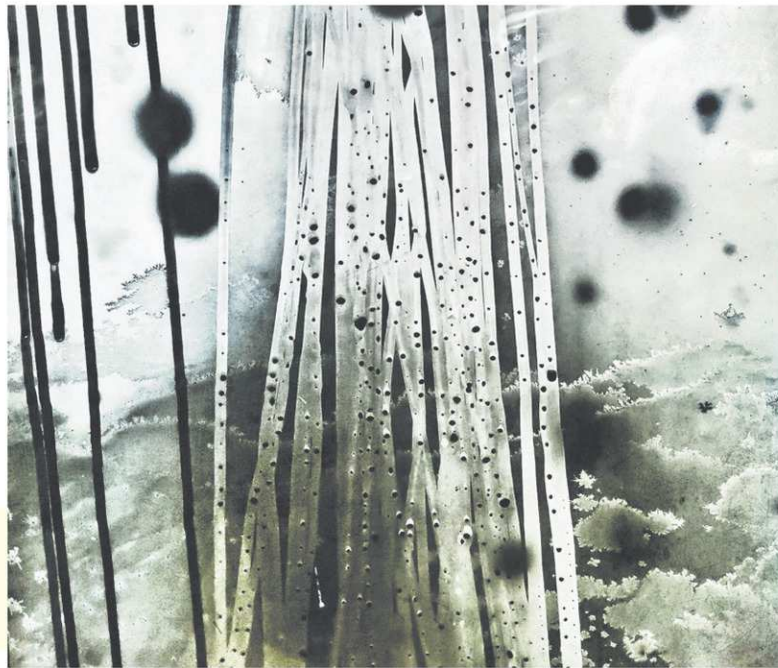


Noradrenaline, Étienne St-Amant

VOUS VOULEZ
Y ALLER



Carnet nomade, Jean-Daniel Berclaz



A Forest, Érik Beck

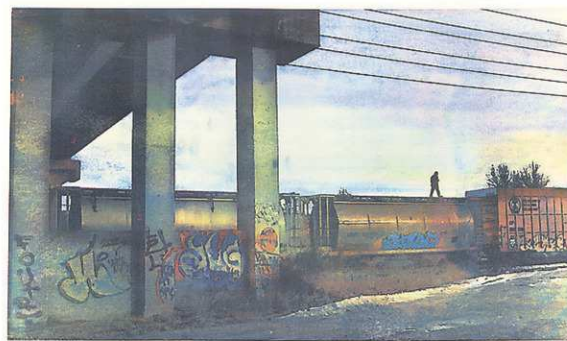
Exposition: *Points de vue sur l'image contemporaine*

Concept: Quatre artistes en art actuel s'interrogent sur la nature d'un « point de vue », en fuyant le modèle, le sujet, le prétexte, le motif, « bref, tout ce qui peut être de l'ordre du prémédité ».

Artistes: L'exposition s'articule autour de l'artiste international Jean-Daniel Berclaz, un Suisse qui vit maintenant à Berlin. Il est le fondateur du Musée du point de vue à Marseille, « qui met en évidence le processus de l'œuvre en faisant participer le public et les artistes qui deviennent les acteurs des événements éphémères ou durables ». Il expose ici les clichés réunis sur le thème du *Parcours en Gaspésie*. Les Sherbrookoïses Nathalie Ampleman, qui utilise les anciens procédés de photographie, Érik Beck, qui transforme le téléphone intelligent en outil de création non conventionnel, et Étienne St-Amant, qui possède un style unique basé sur

ses connaissances mathématiques, participent aussi à l'exposition.

Date et lieu: À la Galerie du théâtre de Magog (84, rue Merry Nord), jusqu'au 21 octobre. La Galerie est ouverte du jeudi au samedi, de 13 h à 18 h, et le dimanche, de 11 h à 17 h.



Passagers clandestins, Nathalie Ampleman

/ **OÙ LE REGARD SE PERD**
Éloïse Brodeur
/ **STILL LIFE**
Jean-François Bouchard
/ **ESPACES ET PAYSAGES**
Musée des beaux-arts de Sherbrooke

/ **LE MATCH PARFAIT : SPORT VS SCIENCE**
/ **VITRINE SUR L'ARCHÉOLOGIE RÉGIONALE**
/ **TERRA MUTANTÈS**
/ **AU FIL DES SAISONS**
Musée de la nature et des sciences, Sherbrooke

/ **SHERBROOKE, TERRE D'ACCUEIL**
/ **EN AVANT, LA MUSIQUE!**
/ **MÉMOIRE VIVE, À LA DÉCOUVERTE DES MURALES ET DU VIEUX SHERBROOKE**
Société d'histoire de Sherbrooke

/ **LA MÉMOIRE ET LA PART DE L'OMBRE**
Betty Goodwin
/ **VUE AU CARRÉ**
François Bienvenue
Galerie d'art de l'Université de Sherbrooke

/ **L'INDIVISIBLE**
Matilda Aslizadeh, Pascal Grandmaison, Krisjanis Kaktins Gorsline, Soft Turns et Tanya St-Pierre
/ **ART MUST BE BEAUTIFUL, ARTIST MUST BE BEAUTIFUL**
Marina Abramovic
Galerie d'art Foreman, Sherbrooke

/ **ROMANTISME, FOLIE ET HARMONIE**
Bôpic, André-Daniel Drouin et Manon Rouso
Salle du Parvis, Sherbrooke

/ **HAPPENING PHOTOGRAPHIQUE**
Centre culturel Pierre-Gobeil, Sherbrooke

/ **VARIATIONS ASSISES**
Serge Marchetta
/ **DUALITÉ: AUX FRONTIÈRES DE L'ABSTRAIT**
Adrienne Beaudoin
Maison de la culture de Brompton, Sherbrooke

/ **PRINCE JOYAU**
Musée minéralogique et minier, Thetford Mines

/ **SUDOKU**
Margot Graham Heyeroff
/ **JEUX ET JOUETS D'ÉPOQUE**
/ **SUR LES TRACES DES SPEID**
Centre culturel et du patrimoine Uplands, Sherbrooke

/ **QUELQUE PART SUR LA 20**
Jean Beaudoin, Jean-François Dupuis et Clemz
P'tit Bonheur, Saint-Camille

/ **EXPRESSE 2012 LA TRIBUNE**
/ **IAN GAGNON**
Centre d'art de Richmond

/ **LE THÉÂTRE DU QUÉBEC**
Sébastien Gaudette
/ **TEXTILES ET SCULPTURES DU PAYS DOGON**
Musée Beaulne, Coaticook

/ **UN CÔTÉ HÉTÉROCLITE**
Jean Côté
/ Centre culturel Yvonne-L. Bombardier, Valcourt

/ **PIONNIERS DE L'IMPRIMERIE DANS LES CANTONS-DE-L'EST**
/ **UNE MAIN D'ÉCRITURE**
Musée Colby-Curtis, Stanstead



Ingrid St-Pierre

LA PRESSE, HUGO-SÉBASTIEN AUBERT

SPEC TACLES

29 SEPTEMBRE
STÉPHANE ROUSSEAU
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke
CANAILLES
Boquébère, Sherbrooke
ATTENTION! QUATRE CHASSEURS 2
Vieux Clocher de Magog
SÉBASTIEN LACOMBE
La Caravane, North Hatley
UNION LIBRE / BENOÎT ARCHAMBAULT
Centre d'art de Richmond
ARTURO BRACHETTI
Maison des arts, Drummondville

JEAN-PIERRE FERLAND
Salle Dussault, Thetford Mines

30 SEPTEMBRE
GOLD — CAS PUBLIC
Salle Maurice-O'Bready, Sherbrooke
CONCERT GOSPEL
Vieux Clocher de Magog
DUO DESHAIES / DOUCET
Centre culturel de Weedon

1^{er} OCTOBRE
SCOTT FAULCONBRIDGE
Théâtre Centennial, Sherbrooke

2 OCTOBRE
TOUR DE CIRQUE
Théâtre Centennial, Sherbrooke

4 OCTOBRE
HOLLY COLE
Théâtre Centennial, Sherbrooke

MATTHEW MCCULLY
Théâtre Piggery, North Hatley
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE DRUMMONDVILLE
Maison des arts, Drummondville

5 OCTOBRE
UNION LIBRE
Théâtre Granada, Sherbrooke
MICHÈLE O' / UNION GÉNÉRAL
Le Magog, Sherbrooke
ILS SE SONT AIMÉS
Vieux Clocher de Magog
DON MACLEAN
La Caravane, North Hatley
INGRID ST-PIERRE
Pavillon des arts, Coaticook
FRANÇOIS LÉVEILLÉE
Maison des arts, Drummondville



La Tribune vous présente les heures de projection des films fournies par les diffuseurs de la région sherbrooke sous la description de chaque film. Ce service est offert le samedi seulement. Conservez cette page. Pour des détails additionnels concernant les horaires, nous vous invitons à communiquer avec les diffuseurs.

L'AFFAIRE DUMONT

Drame de Podz, avec Marc-André Grondin, Marilyn Castonguay et Geneviève Brouillette. Victime d'une erreur judiciaire, un jeune homme est condamné pour une agression sexuelle. Persuadée de son innocence, sa conjointe entame une longue bataille administrative pour mettre fin à cette incroyable confusion (13 ans et plus)
121 min ★★

Galaxy Cinémas Sherbrooke : 13 h 10, 15 h 50, 19 h, 21 h 40, sauf mercredi 13 h 10, 15 h 50, 21 h 40
Maison du cinéma : 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35
Cinéma Magog : samedi et dimanche 12 h 50, 15 h 15, 18 h 50, 21 h 15

DREDD 3D

Dredd 3D
Film d'action fantastique de Pete Travis, avec Karl Urban, Olivia Thirlby et Lena Heady. Dans une métropole du futur, le Juge Dredd fait équipe avec une nouvelle recrue douée de clairvoyance. L'arme à la main, tous deux s'attaquent au gang de Ma Ma, de cruels trafiquants d'une drogue appelée slo-mo. (16 ans et plus)
95 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. 13 h 10, 15 h 25, 17 h 40, 20 h, 22 h 20
Maison du cinéma : v. f. 13 h 20, 15 h 45, 19 h 20, 21 h 50

L'ÈRE DE GLACE : LA DÉRIVE DES CONTINENTS

Ice Age : Continental Drift
Film d'animation de Steve Martino et Michael Thurmeier. Un écureuil névrotique provoque un cataclysme gigantesque. Un mammoth, un tigre et un paresseux se retrouvent alors piégés sur un morceau de glace. (Général)
88 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. 13 h 5, 15 h 30, 19 h, 21 h 25

FAUST

Drame d'Alexandre Sokourov, avec Isolda Dychauk, Gerog Friedrich et Johannes Zeiler. Pour passer une nuit auprès de Margarete, la femme qu'il aime, Faust, le docteur alchimiste, accepte de signer un pacte avec le diable, qui a pris figure d'usurier. (13 ans et plus)
140 min

Maison du cinéma : v. o. allemande avec s.-t. français 12 h 40, 15 h 20, 18 h 40, 21 h 20

HABEMUS PAPAM: NOUS AVONS UN PAPE

Habemus Papam
Comédie dramatique de Nanni Moretti, avec Michel Piccoli, Renato Scarpa et Marguerita Buy. Au Vatican, un long conclave se conclut avec l'élection d'un cardinal inconnu comme nouveau pape. À la consternation générale, au moment d'être présenté à la foule impatiente, le Saint-Père est pris d'une crise de panique. (Général)
106 min ★★½

Cinéma Magog : v. f. samedi et dimanche 16 h 45, lundi 19 h

HÔTEL TRANSYLVANIE

Hotel Transylvania
Film d'animation de Genndy Tartakovsky. Recluse dans le monde des monstres et surprotégée tout au long de sa vie par son père, la fille de Dracula souhaite, à l'occasion de son 118^e anniversaire, découvrir le monde des humains. Dracula décide plutôt de lui organiser une grande fête. (Général)
91 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D samedi, dimanche et mardi 17 h 45, 20 h 5, 22 h 20, lundi, mercredi et jeudi 18 h 50, 21 h 15; v. f. samedi, dimanche et mardi 12 h 55, 15 h 15, lundi, mercredi et jeudi 13 h 25, 15 h 40

Maison du cinéma : v. f. EN 3D 13 h 30, 15 h 55; v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 20

Cinéma Magog : v. f. EN 3D samedi et dimanche 13 h 30, 15 h, 21 h, mardi à jeudi 21 h; v. f. samedi et dimanche 19 h, lundi 21 h, mardi à jeudi 19 h

INCH' ALLAH

Drame d'Anaïs Barbeau-Lavalette, avec Évelyne Brochu, Sivan Levy et Sabrina Ouazani. Dans la clinique de fortune d'un camp de réfugiés palestiniens en Cisjordanie, Chloé, une jeune obstétricienne québécoise, accompagne les femmes enceintes. Entre les checkpoints et le mur de séparation, Chloé rencontre la guerre et ceux qui la portent. (Général)
101 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. 13 h 35, 16 h 10, 19 h 5, 21 h 30
Maison du cinéma : v. f. 12 h 55, 15 h 25, 18 h 55, 21 h 25

LOOPER: LES TUEURS DU TEMPS

Looper
Film de science-fiction de Rian Johnson, avec Joseph Gordon-Levitt, Bruce Willis et Emily Blunt. Dans un futur proche, des tueurs à gage, appelés loopers, éliminent les gens qui gênent une organisation criminelle influente. Les victimes sont projetées dans le passé où les attendent ces tireurs lourdement armés pour les exécuter. (13 ans et plus)
119 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche et mardi 12 h 50, 15 h 45, 19 h 10, 22 h 5, lundi 13 h 15, 16 h 15, 19 h 10, 21 h 55, mercredi 13 h, 16 h 15, 19 h 10, 21 h 55, jeudi 13 h 15, 16 h 15, 21 h 55; v. o. a. 19 h
Maison du cinéma : v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 35; v. o. a. 13 h 10, 15 h 50, 19 h 10, 21 h 45

Cinéma Magog : v. f. samedi et dimanche 12 h 50, 15 h 10, 18 h 50, 21 h 10, lundi à jeudi 18 h 50, 21 h 10



FOX

Viola Davis et Maggie Gyllenhaal incarnent, dans le drame social *On ne cédera pas (Won't Back Down)*, deux mères de famille monoparentale qui unissent leur force et leur voix afin d'améliorer l'école primaire de leur quartier défavorisé de Chicago.

LA MAISON AU BOUT DE LA RUE

House at the End of the Street
Suspense de Mark Tonderai, avec Jennifer Lawrence, Elisabeth Shue et Gil Bellows. Une mère et sa fille de 17 ans emménagent dans une nouvelle maison, située en forêt. Elles apprennent que leur jeune voisin est le seul survivant d'un drame familial qui s'est passé quatre ans auparavant. (13 ans et plus)
101 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi, dimanche et jeudi 12 h 40, 15 h, 17 h 20, 19 h 50, 20 h 15, lundi, mercredi et jeudi 13 h 20, 15 h 45, 19 h 10, 21 h 35
Maison du cinéma : v. f. 13 h 15, 15 h 40, 19 h 15, 21 h 40

LES MOTS

The Words
Drame romantique de Brian Klugman et Lee Sternthal, avec Bradley Cooper, Zoe Saldana et Jeremy Irons. Un écrivain ambitieux met par hasard la main sur de vieux écrits anonymes. Séduit par ce qu'il lit, il décide de les soumettre pour publication en les signant de son nom. (Général)
97 min ★★

Maison du cinéma : v. f. 15 h 30, 21 h 30

ON NE CÉDERA PAS

Won't Back Down
Drame de Daniel Barnz, avec Viola Davis, Maggie Gyllenhaal et Holly Hunter. Deux mères de famille désabusées par les lacunes de l'école primaire d'un quartier défavorisé entreprennent une campagne auprès des parents et enseignants pour en prendre le contrôle. Elles se heurtent à l'opposition du syndicat des professeurs. (Général)
121 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. 13 h 20, 16 h, 19 h 20, 22 h, sauf mercredi 13 h, 16 h, 19 h 20, 22 h
Maison du cinéma: v. f. 12 h 50, 15 h 20, 18 h 50, 21 h 30

PARANORMAN

Film d'animation de Sam Fell et Chris Butler. Parce qu'il parle aux morts, Norman suscite inquiétude, honte et rejet. Mais le jour où la malédiction de la sorcière

s'abat sur sa petite ville, ses talents deviendront salutaires. (Général, déconseillé aux jeunes enfants)
92 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. 13 h, 15 h 15, 19 h 30, 21 h 55, sauf dimanche 15 h 35, 19 h 30, 21 h 55

REBELLE

Drame de Kim Nguyen, avec Rachel Mwanza, Serge Kanyinda et Alain Bastien. En Ouganda, recrutée contre son gré comme enfant soldat, une jeune fille décide de se libérer de l'emprise de la guerre et de retrouver la paix et la sécurité. C'est une tâche difficile dans un pays déchiré par un conflit militaire. (13 ans et plus)
90 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. mercredi 19 h

Maison du cinéma : v. f. 13 h 10, 19 h 10

RESIDENT EVIL: LE CHÂTIMENT

Resident Evil: Retribution
Film d'action de science-fiction de Paul W. S. Anderson, avec Milla Jovovich, Michelle Rodriguez et Li Bingbing. Le T-virus mortel de la corporation Umbrella continue de ravager la face de la terre, transformant la population globale en une légion de morts-vivants mangeurs de chair. Le dernier espoir de la race humaine, Alice s'aventurera dans l'un des établissements les plus clandestins d'Umbrella et y découvrira de nouveaux indices sur son mystérieux passé. (13 ans et plus)
117 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D samedi, dimanche et mardi 12 h 55, 15 h 15, 17 h 40, 20 h 5, 22 h 25, lundi, mercredi et jeudi 13 h 20, 15 h 45, 19 h 25, 21 h 50
Maison du cinéma : v. f. 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 25

RETOUR AU JEU

Trouble with the Curve
Drame sportif de Rob Lorenz, avec Clint Eastwood, Justin Timberlake et Amy Adams. Recruteur de joueurs de baseball en fin de carrière, Gus Lobel réalise qu'il perd progressivement la vue. Accablé par ce malheur, il décide de faire un dernier voyage en com-

pagnie de sa fille pour dénicher une nouvelle recrue. (Général)
111 min ★★½

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. samedi et dimanche 12 h 45, 15 h 25, 18 h 45, 22 h 10, lundi, mercredi jeudi 13 h 35, 16 h 10, 19 h 5, 21 h 50

Maison du cinéma : v. f. 13 h 20, 15 h 45, 18 h 55, 21 h 20; v. o. a. 15 h 50, 21 h 45

SAMSARA

Documentaire expérimental de Ron Fricke. Des panoramas à couper le souffle, des scènes de la vie quotidienne à travers le monde et des paysages montrant des lieux culturels ou sacrés s'unissent dans une splendeur visuelle poétique. (Général)
102 min

Maison du cinéma : v. f. EN 4K 13 h 15, 15 h 45; v. f. 19 h 15, 21 h 40

SANS LOI

Lawless
Suspense de John Hilcoat, avec Tom Hardy, Guy Pearce et Jessica Chastain. Pendant la prohibition, trois frères de la Virginie s'enrichissent en vendant de l'alcool. Leur quotidien est troublé par l'arrivée d'un homme de loi qui débarque de Chicago. (13 ans et plus)
116 min ★★

Maison du cinéma : v. f. 18 h 50, 21 h 30

TROUVER NEMO

Finding Nemo
Film d'animation d'Andrew Stanton. Un poisson tropical quitte sa Grande Barrière de corail et affronte les nombreux dangers d'un voyage jusqu'à Sydney pour retrouver son fiston, maintenant séquestré dans l'aquarium d'un dentiste (Général)
107 min

Galaxy Cinémas Sherbrooke : v. f. EN 3D 13 h 30, 16 h 5, 19 h 5, 21 h 30

UN BONHEUR N'ARRIVE

JAMAIS SEUL
Comédie sentimentale de James Huth, avec Gad Elmaleh, Sophie Marceau et Maurice Barthélemy. Sacha est un pianiste très doué qui aime faire la fête et ramener une fille différente à chaque soir. Sa carrière est sur le point de prendre son envol, au grand bonheur de ses amis qui font tout pour l'aider. Un jour, il fait la rencontre de Charlotte. C'est le coup de foudre instantané.
109 min ★★

Maison du cinéma : v. f. 13 h 5, 15 h 35, 19 h 5, 21 h 35

LA VIE D'UNE AUTRE

Drame de Sylvie Testud, avec Juliette Binoche, Mathieu Kassovitz et Aure Atika. Victime d'amnésie, une jeune femme se réveille 15 ans plus tard et découvre qu'elle est maintenant mariée, mère de famille et riche femme d'affaires. (Général)
98 min ★½

Maison du cinéma : 13 h 25, 19 h 25

Note : les horaires de cinéma sont sujets à changement.

Allons dans le Rhône...

JACQUES BENOÎT

CHRONIQUE

MONTRÉAL — À force de déguster des vins de diverses appellations méridionales de la vallée du Rhône, par exemple des Gigondas, des Côtes du Rhône Villages, ou même certains Ventoux ou Costières de Nîmes, on en arrive à croire... que l'appellation Châteauneuf-du-Pape est en partie surfaite.

En ce sens qu'on trouve, dans certains cas à moins de 20 dollars, des vins de ces autres appellations aussi bons, ou même meilleurs, que certains Châteauneuf-du-Pape naturellement plus chers.

Le Côtes du Rhône Villages 2010 et 2009 Rasteau Benjamin Brunel en est le meilleur exemple parmi les vins que j'ai personnellement dégustés récemment (voir la recommandation de la semaine). Car ce vin, en deux mots, a de quoi en remontrer à certains Châteauneuf-du-Pape.

N'empêche, le Châteauneuf-du-Pape a la cote en ce moment, dans une bonne mesure à cause de l'intérêt soutenu que manifeste pour cette appellation l'Américain Robert Parker.

Résultat, expliquait-il n'y a pas si longtemps Laurence Pegau, du Domaine du Pegau, bon nombre

de viticulteurs cherchent à rendre leur vin conforme au style qu'affectionne ce critique. Beaucoup de couleur, de matière, et, forcément, d'alcool, ce qui tout de même est fréquent dans ces vins en raison de la forte teneur en sucre du Grenache.

Cela devient « une recette », résumait-elle.

Très grand vignoble — « près de 59 000 hectares de vignes AOC en production », signale Jacques Orhon dans *Le Nouveau Guide des vins de France*, soit environ la moitié du Bordelais —, la vallée du Rhône produit, comme on sait, essentiellement des vins rouges. Lesquels comptent, poursuit l'auteur, « pour environ 90 % de la production ».

En termes de superficie, ce sont les appellations de la partie sud de la vallée, soit Côtes du Rhône et Côtes du Rhône-Villages qui dominent, avec un peu plus de 43 000 hectares de vignes, dont 7800 hectares en ce qui concerne les 17 villages, ou communes, dont le nom a le privilège de figurer sur l'étiquette.

Voici donc quelques vins de ce vignoble à déguster... et à boire, bien sûr. La notation est sur l'échelle de 20 points.

Côtes du Rhône-Villages 2007
Sablet Château du Trignon,
18,60 \$ (11600909).

La couleur, un peu grenat, est en cours d'évolution, le bouquet

alléchant et étonnamment nuancé (cuir, tabac, réglisse, etc.). La bouche suit, d'une bonne concentration, avec du corps, tannique, quoique sans dureté. Fait surtout de Grenache (50 %) et de Mourvèdre (45 %), il est élevé en foudres. Aussi bon que certains Châteauneuf-du-Pape. 14 % (105 caisses). Garde : 2012-2014. **17/20**

Ventoux 2010

« Quintessence » Château
Pesquié, 23,50 \$ (969303).

Très coloré, quasi opaque, ce vin de la vallée du Rhône comblera les amateurs de rouges denses et puissants. Elaboré avec les deux cépages phares de ce vignoble — 80 % Syrah et 20 % Grenache, avec élevage en fûts, dont 60 % neufs —, son bouquet, ample, profond, un peu épicé, rappelle les mûres et les cerises noires. Charnue, concentrée, la bouche n'a cependant rien de lourd. 14,5 % (117 caisses). Garde : 2012-2016. **17,5/20**

Ventoux 2010 Famille Quiot,
14,25 \$ (10259788).

Très joli vin rouge de la vallée du Rhône, au bouquet de petits fruits rouges, légèrement épicé, peu complexe, mais au charme certain. Moyennement corsé, peu tannique, on retrouve les fruits rouges au plan gustatif, avec tout autant de charme. Grenache, Carignan, Syrah

et Mourvèdre, avec élevage en cuves. 13 % (470 caisses). Garde : 2012-2014. **16/20**

Côtes du Rhône 2011 Guigal,
17,95 \$ (290296).

Sans doute aurait-il mérité une meilleure note... Vin blanc non boisé, tout au plus moyennement corsé, aux saveurs

franches. Le bouquet est net, marqué par de délicates notes florales, et c'est une véritable salade de fruits, avec le Viognier (55 %) qui domine, qu'accompagnent de la Roussanne, de la Marsanne, de la Clairette et du Bourboulenc. 13,5 % (2167 caisses). Garde : 2012-2013. **15,2/20**
(La Presse)

La recommandation de la semaine

Côtes du Rhône-Villages
2010 Rasteau Benjamin
Brunel

D'un pourpre-prune passablement soutenu, et donc bien coloré pour l'appellation, ce Côtes du Rhône-Villages se présente avec un bouquet de bon volume, net, surtout de fruits rouges, plein d'éclat, avec le Grenache qui domine, de sorte qu'on a l'impression d'avoir un Châteauneuf-du-Pape dans son verre. La bouche suit. Vin dense, charnu, relativement corsé, ses tanins sont serrés et ses saveurs sont pures. Une preuve éclatante comme quoi certains Côtes du Rhône Villages ont ce qu'il faut pour se mesurer à des Châteauneuf-du-Pape! Du même style, le 2009, dont on trouve encore des bouteilles ça et là, a un peu plus de tout : couleur, concentration, etc. L'élevage est fait en cuves.



70 % Grenache, 20 % Syrah et 10 % Mourvèdre. 14,5 % (820 caisses). Garde : 2012-2016 ?
19,95 \$ (123778) 17,5/20



GALA ADISQ
28 OCTOBRE 12

VOTEZ POUR LES ARTISTES DE L'ANNÉE



INTERPRÈTE FÉMININE



Marie-Pierre Arthur



Isabelle Boulay



Cœur de pirate



Lisa LeBlanc



Andrée Watters



INTERPRÈTE MASCULIN



Gregory Charles



Maxime Landry



Éric Lapointe



Fred Pellerin



Vincent Vallières



GROUPE



Kaïn



Les Cowboys Fringants



Les Trois Accords



Mes Aïeux



Radio Radio

Vote présenté par
((SiriusXM))

Votez

Jusqu'au 9 octobre

Cochez un seul choix dans chacune des trois catégories de Félix et faites parvenir votre bulletin de participation, avant le 9 octobre 17h00 à l'ADISQ, 6420, rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2R7.

☐ Oui, j'accepte de recevoir de la documentation des quotidiens du réseau Gesca.

INTERPRÈTE FÉMININE

- ☐ Marie-Pierre Arthur
☐ Isabelle Boulay
☐ Cœur de pirate
☐ Lisa LeBlanc
☐ Andrée Watters

INTERPRÈTE MASCULIN

- ☐ Gregory Charles
☐ Maxime Landry
☐ Éric Lapointe
☐ Fred Pellerin
☐ Vincent Vallières

GROUPE

- ☐ Kaïn
☐ Les Cowboys Fringants
☐ Les Trois Accords
☐ Mes Aïeux
☐ Radio Radio

Nom _____
Adresse _____ Ville _____
Province _____ Code postal _____ Téléphone _____ Âge _____
Adresse courriel _____
Un concours de Radio-Canada * Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs. Règlement du concours disponible au www.radio-canada.ca/adisq, sur adisq.com et aux quotidiens du réseau Gesca. Le concours prend fin le 9 octobre 2012 à 23h59. Le tirage aura lieu le 12 octobre 2012.

Votez et courez
la chance de gagner :

- un week-end au Gala de l'ADISQ
- et 1000 \$ en argent

Votez aussi sur
Radio-Canada.ca/adisq
Réseau principal de vote





LE TRUC DE L'OIGNON

Le principe de base pour courir sans grelotter est d'empiler les couches, comme autant de pelures d'oignon. D'abord, un sous-vêtement extensible en fibres synthétiques ou en laine. « Si vous n'avez qu'un seul morceau à acheter, c'est celui-là. Oubliez tout coton, qui retiendra votre transpiration et vous transformera en glaçon. »

Par-dessus, un chandail isolant en microfibres. Et par-dessus, un manteau coupe-vent, préférablement laminé à l'avant et ventilé à l'arrière.

Selon Joël St-Louis, au-dessus de 5 degrés Celsius, une couche suffit; entre -2°C et 5°C, on porte deux épaisseurs; et sous la barre des -3°C, on enfile le trio.

Évidemment, on s'assure de bien couvrir toutes les extrémités, pour rentrer à la maison avec tous ses morceaux.

COURIR DANS LE VENT



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

EN CABINE

SHERBROOKE — Elles ont franchi, les deux bras de la fierté en l'air, le fil d'arrivée d'un des nombreux marathons, les mollets en guimauve mais le sourire collé à leurs lèvres gercées par l'effort. Elles ont couru tout l'été pour y arriver, frappant leurs semelles dans les rues de leur quartier, se détachant bravement du divan pour tenter de battre leur record de vitesse. Les nouvelles joggeuses.

Maintenant que les calendriers sont ouverts sur un portrait d'automne en orange et rouge et que le petit matin nous accueille avec un point de gelée qui fait retrousser le gros orteil, leur programme d'entraînement apparaît soudainement moins attirant.

Le froid, le vent et l'idée de la neige en incitent plusieurs

à remiser les espadrilles dans la même boîte que les tongs. Il n'y a pourtant pas de plus belle saison pour pratiquer la course à pied. « On ne souffre pas de la chaleur, l'air est frais, on revient à la maison les joues rouges, on se sent bien », considère Joël St-Louis, propriétaire de la boutique Le Coureur.

D'après ce spécialiste de la foulée, il suffit de savoir comment s'habiller pour ne pas se laisser détourner de ses objectifs par les frissons. Et ce n'est pas la variété qui manque : avec l'arrivée massive des femmes dans les sentiers, les fabricants se font un point d'honneur de suivre les tendances du prêt-à-porter, pariant sur les couleurs flashantes et les coupes saillantes, sans négliger les innovations techniques. « Ce n'est vraiment plus comme avant. Il y a moyen pour les sportives de se faire de beaux kits, tout en restant bien protégées. Les marques pensent à ce nouveau marché en créant des articles comme une jupe de duvet, pour protéger les fesses des femmes (plus sujettes à geler que celles des hommes), ou des manteaux

à capuchon avec un trou pour sortir sa queue de cheval ou avec des mitaines intégrées. »

Des compagnies comme la Canadienne Lululemon et la Québécoise Lolë (où Andy Thê-Anh est maintenant designer) ont aussi développé de belles gammes pensées pour les sportives qui n'ont pas envie de courir avec la chienne à Jacques. Leurs collections d'automne misent sur les palettes pastel, avec du bleu lavande et du pêche, et vives, comme le rouge grenat, l'orange et le jaune fluo, et des détails sophistiqués et coquets. Les deux compagnies offrent un service d'achat en ligne.

Alors, quelqu'une sent des fourmis monter dans ses jambes?

Boutique Le Coureur
(1682, rue King Ouest)

Lolë
(dans les magasins de sport et en ligne à www.lolewomen.com)

Lululemon
(en ligne à www.lululemon.com)



1. Manteau Sugoi, transformable en veste grâce à un système d'aimants, 129,95 \$, au Coureur

2. Pantalons Energy, doublés en polar, 90 \$, et **chandail Liven**, 80 \$, de Lolë

3. Gants-mitaines Sugoi, 34,95 \$, au Coureur

4. Chandail Salomon, 119,95 \$, au Coureur

5. Manteau Nothing But Run, 128 \$, de Lululemon

6. Pantalons Finalist, 90 \$, de Lolë



COLLABORATION SPÉCIALE, YVES OUELLET

La nouvelle promenade riveraine de Campbellton.

Virée effrayable!

LE QUATUOR DES VILLES DU NORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK, EDMUNDSTON, CAMPBELLTON, BATHURST ET MIRAMICHI, OFFRE À LUI SEUL TOUT L'ÉVENTAIL DE CULTURES ET DE TRADITIONS DE CETTE PROVINCE DE FORÊT ET DE MER.

YVES OUELLET

COLLABORATION SPÉCIALE

EDMUNDSTON — Dans la République du Madawaska, le qualificatif effrayable désigne quelque chose d'extraordinaire. Mais c'est sans doute aux Brayons eux-mêmes et aux Acadiens qu'il s'applique le mieux. Je l'ai constaté, en route pour une virée dans quatre villes du nord du Nouveau-Brunswick.

On traverse d'abord le pays utopique des Brayons, qui a été inventé avant la conclusion du traité de Webster-Ashburton établissant les frontières américaine et canadienne de part et d'autre du fleuve Saint-Jean, en 1842.

On passe à l'Acadie du littoral, puis on termine chez les descendants des Irlandais, des Écossais et des loyalistes, non sans aller à la rencontre des nations micmacs qui sont là depuis des millénaires. Que du monde aussi fascinant qu'accueillant, qui ne demande qu'à partager ses passions et sa fierté.

Edmundston

Située à peine à une centaine de kilomètres de Rivière-du-Loup, Edmundston est

déjà bien connue des cyclistes comme étant l'étape finale du parc linéaire Petit-Témis. À l'entrée de la ville, le parc provincial de la République leur réserve un secteur de camping. Les autres campeurs profitent d'un environnement naturel exceptionnel et de la proximité immédiate de deux attraits majeurs. Le Jardin botanique du Nouveau-Brunswick est le plus important à l'est de Montréal et il compte plus de 80 000 plantes dans 11 jardins thématiques et 2 arboretums. Ses mosaïcultures en forme d'animaux parfois chimériques sont particulièrement remarquables.

Dans son petit pavillon, on rencontre un artiste extrêmement attachant, le sculpteur sur bois Luc Cyr, qui réalise de superbes oiseaux ainsi que des personnages humoristiques caricaturaux, dont un qui lui ressemble drôlement. Il faut voir la maison extraordinaire de Luc Cyr, à Baker Brook. Une oeuvre d'art éblouissante dans ses moindres détails, peinte par sa femme.

Près du camping, le Musée des voitures d'autrefois recèle plusieurs trésors dont un exemplaire de la fameuse Bricklin

SV-1, construite au Nouveau-Brunswick entre 1974 et 1976. Il s'agit de la fameuse auto futuriste avec les portières papillon, qui a inspiré la célèbre DeLorean du film *Retour vers le futur*.

Si on arrive à Edmundston par la route 289, on peut faire une pause à la plage de Lac-Baker et faire escale au petit camping RJ

Bélanger, qui loue aussi des cabines au bord du lac. À la cantine du camping, Suzanne, Nicole et Francine vous attendent avec leur sourire taquin, leur verve et, surtout, leurs pets-de-soeur irrésistibles.

Guy D. Laforge et sa femme Geraldine sont d'autres de ces personnages absolument

incontournables. Maniaque de modélisation, Guy D. a totalement transformé leur maison privée en un complexe ferroviaire miniature d'une complexité

VOIR LA SUITE

en page W22

Vacances Sinorama

998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518, Montréal, Québec H2Z 9Y9
Tél. 514-866-6888 sans-frais 1866-810-0888
Courriel: info@vacancesinorama.com

702569
Permis de l'OPC

Sinorama
華景假期

Sem.: 10 h à 18 h Sam./Dim.: 10 h à 17 h

Départs Garantis

Ten réve oriental - mon pays natal

La Chine aux multiples visages + Fleuve Yangtze (Trois Gorges) 21+2 Jours

Séances d'information

à Montréal	à Québec
998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518	Hôtel Delta Québec
Le 20 Oct. à 14:00	Le 21 Oct. à 11:00

Visites : Beijing - Xi'an - Luoyang (Les Grottes de Longmen) - Temple Shaolin - Chongqing - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Yichang - Wuhan - Shanghai - Suzhou - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Zhongshan - Zhuhai - Macau - Hong Kong

LE FORFAIT COMPREND :

- * Hôtel 5 étoiles + Croisière Super 5 étoiles
- * Tous les transports climatisés
- * Repas indiqués dans le programme
- * Les visites indiquées dans le programme
- * Vols internationaux (AC ou UA) et vols domestiques et taxes d'aéroports
- * Services de guides francophones
- * Taxes et la contribution FICAV: 2\$/1000\$

www.vacancesinorama.com

Visites : Beijing - Xi'an - Luoyang (Les Grottes de Longmen) - Temple Shaolin - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Zhongshan - Zhuhai - Macau - Hong Kong

A		B	
Les 28 Mars 2013	3499\$ / p.p	Les 06/13 Juin 2013	3499\$ / p.p
Les 04 / 25 Avril, 2013	3599\$ / p.p	Les 20/27 Juin 2013	3799\$ / p.p
Les 09 Mai 2013	3599\$ / p.p	Les 4/11/18/25 Juillet 2013	3799\$ / p.p
Les 05 /12 Sep. 2013	3799\$ / p.p	Les 01/8/15/22 Août 2013	3799\$ / p.p

LE FORFAIT COMPREND :

- * Hôtel 5 étoiles + Croisière Super 5 étoiles
- * Tous les transports climatisés
- * Repas indiqués dans le programme
- * Les visites indiquées dans le programme
- * Vols internationaux (AC ou UA) et vols domestiques et taxes d'aéroports
- * Services de guides francophones
- * Taxes et la contribution FICAV: 2\$/1000\$

Sinorama vous offre 2 jours gratuits à Macau et à Luoyang (les grottes de Longmen + temple de Shaolin), Hôtel + visite + transport, valeur de plus de 1000\$

Voyagez avec nous en Chine 13/14/16/19/30/39 jours et au Vietnam - Cambodge - Thaïlande - Malaisie - Singapour

Vacances Sinorama Inc se réserve le droit de modifier l'ordre des visites et de changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation.

Prix (Occupation Double) valable jusqu'au Le 30 Sep. 2012

SUITE

de la page W21

et d'un réalisme ahurissants. Leur centre d'interprétation des voies ferrées s'appelle Du réel au miniature et il s'y ajoute un petit musée de même que le projet d'un train à l'échelle qui, en 2014, transportera les visiteurs à travers leur futur camping rustique. Mais, le meilleur dans tout ça reste ce couple d'incroyables passionnés qui nous communique son enthousiasme avec toute la conviction du monde.

La visite d'Edmundston s'achève sur une note historique par la visite très intéressante de la reconstitution du Fortin du P'tit Sault, qui évoque la guerre des frontières, dite « non sanglante », conclue par le traité de 1842.

Campbellton

Tout au nord du Nouveau-Brunswick, aux abords de la poissonneuse rivière Restigouche, la ville de Campbellton a choisi le saumon comme emblème. En plein centre-ville, non loin du pont J.C. Van Horne qui la relie au Québec, on admire le plus grand saumon au monde (8,5 m) dans une pose que les pêcheurs décriront comme on ne peut plus sportive.

Cet immense et rutilant poisson d'acier en plein élan dans son bassin s'appelle Restigouche Sam et il se trouve sur le boulevard du Saumon le long duquel la ville termine l'aménagement d'une magnifique promenade riveraine qui s'étire jusqu'au quai municipal.

Entre les abris et les tables de pique-nique, la principale vocation touristique de Campbellton s'exprime encore par une sculpture amusante représentant un saumonier maîtrisant une prise vigoureuse. D'ailleurs, la table la plus réputée où savourer le saumon reste le pittoresque restaurant de la pourvoirie Salmon Lodge, en amont sur la Restigouche.

A partir de la promenade, un circuit pédestre se rend jusqu'au mont Sugarloaf et au parc du

même nom où il rejoint le sentier Terry-Fox. Le parc possède 25 km de sentiers de randonnée, dont un qui grimpe au sommet de la montagne d'où l'on a une vue panoramique sur la ville, la rivière et la baie des Chaleurs. Le parc est également le haut lieu du vélo de montagne au Nouveau-Brunswick et on y trouve un très beau camping boisé.

Bathurst

Poussons plus à l'est où nous attendent Bathurst et le fort plaisant camping Malybel dans la localité voisine de Beresford. Ici, les couleurs de l'Acadie sont omniprésentes, sur les devantures des maisons, sur les poteaux électriques et même au camping où l'étoile brille devant plusieurs emplacements de saisonniers. Le camping offre aussi des cabines en location.

Ça sent la mer au fond de la baie Nepisiguit et le long de ses plages à n'en plus finir. Et ça goûte bon les fruits de mer sur la promenade Waterfront, à la meilleure table de la ville, le Nectar, où le chef Ronald LeBlanc propose une cuisine internationale, mais ajoute à son menu quelques touches non annoncées qui mettent subtilement en valeur les produits de la région.

Pour faciliter la digestion, une petite marche dans la Réserve naturelle de la pointe Daly s'avère un juste choix, en plus de nous permettre d'admirer la baie, l'écosystème des marais salés et des aboiteaux, de nombreuses espèces aviaires et un boisé diversifié.

Bathurst est également l'endroit où sortir les bâtons de golf au prestigieux club Gowan Brae, qui offre 14 trous sur 18 avec vue sur la mer et dont le parcours est considéré comme l'un des plus difficiles au Canada Atlantique.

Et comme l'appétit vient en marchant, on peut faire un détour jusqu'à la réserve micmac Papineau où se savoure le lobster roll à plus forte densité en homard dans la région. Un vrai délice! Ou bien, on va pêcher soi-même son souper de maquereau avec Les Aventures de la mer L'Acadien. Une demi-journée de plaisir avec un vrai pêcheur acadien.

Miramichi

Dernière ville au programme, Miramichi est la seule où il faut sortir son anglais quelque peu et cela vaut la peine lorsqu'on visite le site historique de l'île Beaubears, bien que tous les panneaux explicatifs soient bilingues. Le toponyme Beaubears vient de la déformation du nom français Boishébert

et fait référence à Charles Deschamps de Boishébert, qui, à la suite de la Déportation de 1755, a conduit les Acadiens sur une île de la rivière Miramichi. Un monument commémoratif du Grand Dérangement évoque aujourd'hui cet épisode de l'histoire.

Par la suite, au XIX^e siècle, l'île Beaubears devient un important chantier de construction navale en activité durant 75 ans. Parcs Canada protège maintenant ce patrimoine dont les vestiges n'ont pas fait l'objet de recherches archéologiques et c'est un groupe d'amants de l'histoire locale, les Amis de l'île Beaubears, qui s'occupe magistralement de l'animation du lieu historique.

On visite d'abord le centre d'interprétation qui présente fort bien les nombreux acteurs de cette épopée. Puis on part en ponton vers la pointe Nelson, où l'héritage écossais est aussi évoqué, et l'île pour une visite guidée par d'excellents comédiens en saison. On peut aussi réaliser ces visites à l'occasion d'une descente de la rivière en canot rabaska offerte aux groupes de quatre personnes et plus.

En ville, le parc de French Fort Cove invite à de plaisantes randonnées dans un milieu naturel enchanteur alors que c'est sur Ritchie Wharf qu'il faut se rendre pour rencontrer les gens de la place. C'est de ce quai que le MaxAiten, le bateau du capitaine acadien Azade Haché, personnage coloré au verbe musical, prend le départ pour une excursion bilingue qui marie humour et information en levant le voile sur les secrets du fleuve Miramichi et de sa ville. (Le Soleil)



COLLABORATION SPÉCIALE, YVES OUELLET

La promenade de French Fort Cove invite à de plaisantes randonnées.



COLLABORATION SPÉCIALE, YVES OUELLET

À Edmundston, Guy D. Laforge a totalement transformé sa maison privée en un complexe ferroviaire miniature.

COSTA RICA

Condos tous équipés, AC, « wifi », BBQ, piscine, vue mer, près des services, restos, épiceries.

Service de navette à l'aéroport. Location semaine, mois.

Spécial pour période des fêtes!

514 898-0842, 514 418-8417
www.villapanoramica-cr.com

clubvoyages
Orford

visitez-nous
en ligne

www.orford.clubvoyages.com

Explorez enfin ce petit coin du monde que vous avez toujours désiré découvrir.

CROISIÈRE incluant la traversée du CANAL DE PANAMA

du 20 avril au 8 mai 2013
acc. par Ginette Boucher



- de New York à Los Angeles
- départ en autobus, retour en avion
- croisière de 17 nuits sur le Norwegian Jewel



CROISIÈRE en ALASKA

du 9 au 16 juin 2013
acc. par Jacques Messara



- vol direct aller/retour à Vancouver (Air Canada)
- 7 nuits sur le Century
- découvrez Icy Strait Point, le Glacier Hubbard, Juneau, etc.

Immatriation des navires: Bahamas, Malte et Equateur. Tous les détails et conditions en agence.

SHERBROOKE NORD
819 563-7151

SHERBROOKE EST
819 564-4433

MAGO
819 843-4747

WINDSOR
819 845-3317

LAC-MÉGANTIC
819 583-2801

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. Et par Transat Distribution Canada Inc. Tous les détails en agence. Titulaire d'un permis du Québec

Information

Edmundston:
www.tourismeedmundston.com/1866737-6766
Campbellton:
www.campbellton.org/1506789-2367
Bathurst:
www.destinationbathurst.ca/1866540-4877
Miramichi:
www.miramichi.org/1800459-3131



COLLABORATION SPÉCIALE, CHARLES-ÉDOUARD CARRIER

Le sommet du mont Washington, la plus haute montagne du nord-est des États-Unis, offre une vue magnifique et une végétation désertique.

Rouler sur les nuages du mont Washington

CHARLES-ÉDOUARD CARRIER
COLLABORATION SPÉCIALE

MONT WASHINGTON — Du Québec, il existe plusieurs façons de se rendre au mont Washington. Mais avant d'y arriver, que l'on roule sur les larges autoroutes ou que l'on découvre le New Hampshire de village en village, les aiguilles du chrono s'arrêteront sensiblement au même endroit.

Au cœur des White Mountains, le mont Washington culmine à 1916 mètres d'altitude. C'est le plus haut sommet du nord-est des États-Unis. Au-delà de 250 000 personnes visitent annuellement ce lieu à la fois magnifique et désertique. C'est qu'en haut, l'élévation empêche la survie de presque toute forme de végétation et le climat n'aide en rien.

L'endroit, considéré comme l'un des secteurs où on observe les pires météo du monde, enregistre régulièrement des vents record, dont une pointe historique ayant été calculée à 372 km/h. Une station météorologique y est d'ailleurs installée.

L'Autoroad du mont Washington

C'est par la route 16 que l'on peut emprunter l'Autoroad, la seule qui mène au sommet. Aménagée en 1861, c'est la plus vieille attraction touristique conçue par l'homme aux États-Unis. Y accéder coûte 15 \$. Étrangement, le motocycliste reçoit l'autocollant « This bike climbed Mt. Washington » avant même d'avoir embrayé en première. Pourtant, rien n'est encore gagné.

Pour toucher la cime, on calcule une trentaine de minutes. Puis, l'heure à laquelle on choisit de le faire influence considérablement la durée. Rester coincé dans

un bouchon de circulation, en pente particulièrement escarpée, à 1900 mètres d'altitude, c'est possible. Le frein, la poignée des gaz et le levier d'embrayage demandent alors toute l'attention du pilote.

La montée n'est pas facile et certains abandonnent carrément. En fin de parcours, le vent, le gravier, l'étroitesse de la route et l'imposant ravin viennent hanter le conducteur. Heureusement que la persévérance paie bien : une fois en haut des nuages, la vue saisissante est la plus belle des récompenses.

Un trajet de trois jours

Un week-end au mont Washington est un séjour qui ne se planifie pas avec la rigueur d'un long voyage. La proximité du Québec, le nombre imposant de circuits possibles, les courtes distances

entre les attractions et la fraternité naturelle des habitants envers les motocyclistes permettent une grande part d'improvisation.

Une boucle intéressante est celle qui fait passer le voyageur devant la petite église blanche de Colebrook. La Monadnock Congregational Church, construite en 1802, est à l'image de ces villages du New Hampshire qui replongent le motard dans une Amérique d'un autre temps.

On peut ensuite longer le fleuve Connecticut, qui tient le rôle de frontière naturelle entre le Vermont et le New Hampshire. Pour l'apprécier, on le fait d'un côté comme de l'autre, par les routes 102 VT ou 3 NH. Une fois à Groveton, on emprunte la 110 jusqu'à Berlin, avant de descendre sur la 16 pour atteindre la base du mont. (La Presse)

En revenant

Au retour, une panoplie de trajets s'offre aux aventuriers.

Traverser les villages de Wolfeboro, Ossapee ou Laconia et rouler sur les berges du lac Winnepesaukee sont des options à considérer. Surtout, il faut emprunter la majestueuse route 302 qui traverse le Crawford Notch State Park, au sud du mont Washington. Pour plusieurs, il s'agira d'une des plus belles randonnées de la saison.

Peu importe la route, il faut savoir qu'au New Hampshire elle sera sinueuse, savamment décorée de magnifiques points de vue et surtout, en parfaite condition. Au final, c'est tout ce qui compte.

(La Presse)

EXPRESSIVOTAGES.COM

Philippe Tessier
Voyages en Autocar

Permis du Québec - Voyages en groupe
inclus TPS et TVQ, excluant la contribution FICAV : 2.00 \$/1 000 \$

Féerie de Noël à New York

Time Square, sapin de Noël au Rockefeller Center, magasinage, 5e Avenue, Rockefeller Center, Ground Zero, Wall Street, Chinatown, petite Italie, tour guidée de NY, carte touristique, l'Empire State Building, Statue de la Liberté et Central Park, 2 nuits à l'hôtel Hilton ou Marriott, 2 petits déjeuners, transport en autocar de luxe, encadrement par notre guide-accompagnateur expert de la ville et bilingue.

Départ garanti avec 25 passagers.

Départs le 30 novembre, le 6 décembre ou le 13 décembre

Prix à partir de Occ. (4) 289 \$ - Occ. (3) 309 \$ - Occ. (2) 329 \$

Départs de Sherbrooke, Magog et Stanstead

Aussi départs de Plessisville, Victoriaville et Drummondville

Floride en autocar 2013

Hollywood - Key West - Croisière au Bahamas - St-Augustine, Miami

28 février au 19 mars ou 13 mars au 1er avril 2013

20 jours - 19 nuits. Transport en autocar VIP de luxe 2011 avec Internet à bord, confort VIP et plus, 24 repas inclus, accompagnateur bilingue, séjour au Beach Resort directement sur la plage de Hollywood, hébergement avec cuisinette.

Visites disponibles : Walt Disney, casinos, marché aux puces, course de chiens, Miami, South Beach, croisière au Bahamas, visite à Key West et plus encore.

Prix spécial par personne : occ. double, 2 496 \$

40 places disponibles - Toutes les taxes incluses et FICAV inclus

Départs : Sherbrooke, Drummondville ou Victoriaville

Autres départs

- Magie des lanternes au jardin botanique de Montréal, 18 octobre
- Boston et Salem à l'Halloween, du 26 au 28 octobre
- New York découverte, départs les 12 et 19 octobre 2012
- Foxwoods et Mohegan, 4 au 6 novembre
- Atlantic City, du 18 au 21 novembre
- Spectacle son et lumière à la basilique Notre-Dame de Montréal, 22 novembre

819 868-1421 • 1 800 667-1469

WWW.EXPRESSIVOTAGES.COM

Groupe Croisière et Séjour
Départ de Sherbrooke

Du 25 février au 11 mars 2013
MIAMI ET CARAIBES

Pour informations, contactez nos agents.

BOUTIQUE DU VOYAGE
de l'Estrie (1980) inc.
Permis du Québec

SHERBROOKE
Les Promenades King,
2339 King Ouest
819 563-7343

ASBESTOS
525, 1re Avenue
819 879-7188

3020732

Maintenant disponible!

LA NOUVELLE XV CROSSTREK 2013 À traction intégrale

À l'achat au comptant à partir de

26 205 \$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus
Financement et location disponibles



XV CROSSTREK

Economie d'essence (l/100 km)^Δ

CVT Lineartronic®	Ville 8,2 / Route 6,0
5MT	Ville 8,9 / Route 6,7

Indice d'octane recommandé : 87
Données estimatives

Caractéristiques

DE SÉRIE

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule et système de contrôle de la traction
- Jantes en alliage d'aluminium de 17 po
- Longérons surélevés pour galerie de toit
- Connectivité pour téléphones mobiles Bluetooth®, à activation vocale

EN OPTION

- Transmission CVT Lineartronic® (transmission à variation continue) avec mode manuel, pour un rendement énergétique remarquable.

Japonais et plus encore!

www.quebec.concessionsubaru.ca



SUBARU

Confiance et évolution



SUBARU
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.subarusherbrooke.com

* À l'achat au comptant à partir de 26 205 \$, taxes en sus, pour la XV Crosstrek 2013 (DX1-TP), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 595 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Δ Les données de consommation de carburant sont établies par Ressources naturelles Canada et sont estimatives. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. Pour plus d'information sur cette (ces) offre(s), voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement.